

# Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh

# L 5



An t-eagrán Gaeilge

Reachtaíocht

Imleabhar 66

6 Eanáir 2023

Clár

## II Gníomhartha neamhrechtacha

### RIALACHÁIN

- ★ Rialachán Tarmligthe (AE) 2023/56 ón gCoimisiún an 19 Iúil 2022 lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le bearta teicniúla sonracha le haghaidh deargán (*Pagellus bogaraveo*) i bhfolimistéar 6 go 8 ICES ..... 1
- ★ Rialachán Tarmligthe (AE) 2023/57 ón gCoimisiún an 31 Deireadh Fómhair 2022 lena leasaítear agus lena gceartaítear Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/127 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2021/2116 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ..... 7
- ★ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2023/58 ón gCoimisiún an 5 Eanáir 2023 lena n-údaráítear foirmeacha reoite, lefaois, triomaithe agus púdair de larbhaí *Alphitobius diaperinus* (minphéist bheag) a chur ar an margadh mar bhia núiosach agus lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2470 <sup>(1)</sup> ..... 10
- ★ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2023/59 ón gCoimisiún an 5 Eanáir 2023 maidir le hullmhóid *Pediococcus pentosaceus* DSM 32292 a údarú mar bhreiseán beathaithe le haghaidh gach speicis ainmhíoch <sup>(1)</sup> ..... 16
- ★ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2023/60 ón gCoimisiún an 5 Eanáir 2023 maidir le haigéad líonóiléach comhchuingeach (t10, c12)-eistear meitile mar bhreiseán beathaithe le haghaidh maca lena ramhrú agus ba déiríochta (sealbhóir an údaráithe: BASF SE) <sup>(1)</sup> ..... 19
- ★ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2023/61 ón gCoimisiún an 5 Eanáir 2023 maidir le hullmhóid in-1,4-béite-ghlúcánáise ó *Aspergillus niger* CBS 120604, ullmhóid in-1,3(4)-béite-ghlúcánáise ó *Aspergillus neoniger* MUCL 39199, ullmhóid in-1,4-béite-xiolanáise ó *Trichoderma citrinoviride* MUCL 39203 agus ullmhóid in-1,4-béite-xiolanáise ó *Trichoderma citrinoviride* CBS 614.94 a údarú mar bhreiseán beathaithe le haghaidh gach speicis ainmhíoch <sup>(1)</sup> ..... 24

<sup>(1)</sup> Téacs atá ábhartha maidir le LEE.

# GA

Tagraíonn gníomhartha a bhfuil a dteidil i gcló éadrom do bhainistiú cúrsaí talmhaíochta ó lá go lá agus go ginearálta bíonn tréimhse theoranta bailíochta i gceist leo.

Tá teidil na ngníomhartha eile i gcló trom agus tagann réiltín rompu.

- ★ Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2023/62 ón gCoimisiún an 5 Eanáir 2023 lena gceartaítear an leagan Polainnise de Rialachán (AE) Uimh. 1300/2014 maidir leis na sonraíochtaí teicniúla don idir-inoibritheacht a bhaineann le hinrochtaineacht chóras iarnróid an Aontais do dhaoine faoi mhíchumas agus do dhaoine a bhfuil a soghluaisteacht laghdaithe <sup>(1)</sup> ..... 31

CINNÍ

- ★ Cinneadh Uimh. 1/2022 ó Chomhchoiste na hEilvéise-an Comhphobail um Thalmhaíocht an 17 Samhain 2022 lena leasaítear Iarscríbhinní 1 agus 2 a ghabhann leis an gComhaontú idir an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le trádáil i dtáirgí talmhaíochta [2023/63] ..... 32

---

<sup>(1)</sup> Téacs atá ábhartha maidir le LEE.

## II

(Gníomhartha neamhrechtacha)

## RIALACHÁIN

## RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) 2023/56 ÓN gCOIMISIÚN

an 19 Iúil 2022

lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le bearta teicniúla sonracha le haghaidh deargán (*Pagellus bogaraveo*) i bhfolimistéar 6 go 8 ICES

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2019/1241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le hacmhainní iascaigh a chaomhnú agus éiceachórais mhuirí a chosaint trí bhearta teicniúla, lena leasaítear Rialacháin (CE) Uimh. 1967/2006 agus (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus Rialacháin (AE) Uimh. 1380/2013, (AE) 2016/1139, (AE) 2018/973, (AE) 2019/472 agus (AE) 2019/1022 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus lena n-aisghairtear Rialacháin (CE) Uimh. 894/97, (CE) Uimh. 850/98, (CE) Uimh. 2549/2000, (CE) Uimh. 254/2002, (CE) Uimh. 812/2004 agus (CE) Uimh. 2187/2005 ón gComhairle <sup>(1)</sup>, agus go háirithe Airteagal 2(2) agus Airteagal 15(2) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Rialachán (AE) 2019/1241 (“an Rialachán maidir le Bearta Teicniúla”) maidir leis na bearta caomhnaithe i gcomhair acmhainní iascaigh agus le héiceachórais mhuirí a chosaint trí bhíthin bearta teicniúla, tháinig sé i bhfeidhm an 14 Lúnasa 2019. Le hIarscríbhinní VI agus VII den Rialachán sin, leagtar síos bearta sonracha teicniúla réigiúnacha le haghaidh Uiscí an Iarthuaiscirt agus Uiscí an Iardheiscirt d’uiscí an Aontais.
- (2) Tá leas díreach bainistíochta ag an mBeilg, ag an Spáinn, ag an bhFrainc, ag Éire agus ag an Ísiltír, (“Ballstáit Uiscí an Iarthuaiscirt”) in Uiscí an Iarthuaiscirt; Tá leas díreach bainistíochta ag an mBeilg, ag an Spáinn, ag an bhFrainc, ag an Ísiltír agus ag an bPortaingéil (“Ballstáit Uiscí an Iardheiscirt”) in Uiscí an Iardheiscirt. An 5 Márta 2021, chuir an dá ghrúpa réigiúnacha dhá mholadh chomhpháirteacha isteach inar moladh bearta chun feabhas a chur ar stádas caomhnaithe deargán (*Pagellus bogaraveo*) a ndearna an Chomhairle Idirnáisiúnta um Thaiscéaláíocht na Mara (ICES) measúnú orthu le comhairle lenar moladh gabháil nialasach i bhfolimistéir 6 go 8 ICES don tréimhse 2021-2022 <sup>(2)</sup>. I mí an Mhárta 2022, chuir na Ballstáit leaganacha nuashonraithe de na moltaí comhpháirteacha sin inar moladh síneadh a chur leis an dáta deiridh atá beartaithe i gcás beart áirithe.
- (3) Chuathas i gcomhairle le Comhairle Chomhairleach Uiscí an Iarthuaiscirt agus le Comhairle Chomhairleach Uiscí an Iardheiscirt maidir leis na moltaí comhpháirteacha sin i mí an Mhárta 2021 agus i mí Feabhra 2021 faoi seach.

<sup>(1)</sup> IO L 198, 25.7.2019, lch. 105.

<sup>(2)</sup> <https://www.ices.dk/sites/pub/Publication%20Reports/Advice/2020/2020/sbr.27.6-8.pdf>

- (4) Rinne an Coiste Eolaíoch, Teicniúil agus Eacnamaíoch um Iascach (STECF) measúnú ar na moltaí comhphárteacha agus ar an bhfianaise a chuir Ballstáit Uiscí an Iarthuaiscirt agus Ballstáit Uiscí an Iardheiscirt ar fáil sa seisiún iomlánach i mí na Bealtaine 2021 <sup>(3)</sup>. Moltar sna moltaí comhphárteacha sin cineál na mbeart teicniúil a ghlac an Fhrainc agus an Spáinn roimhe sin ar an leibhéal náisiúnta a leathnú, agus rinne STECF measúnú orthu sna seisiúin iomlánacha i mí Aibreáin 2019 <sup>(4)</sup> agus mí an Mheithimh 2019 <sup>(5)</sup> chun go mbeidh siad i bhfeidhm in imchuacha farraige Uiscí an Iarthuaiscirt agus Uiscí an Iardheiscirt.
- (5) Chuathas i gcomhairle leis an nGrúpa Saineolaithe um Iascach agus Dobharshaothrú (EGFA) maidir leis na moltaí comhphárteacha trí nós imeachta i scríbhinn i mí na Bealtaine 2022.
- (6) Leis an moladh comhphárteach ó Bhallstáit Uiscí an Iarthuaiscirt, moltar dúnadh spásúil/ama i gcás soithí a bhfuil bratach na Fraince ar foluain acu chun deargán a iascach i bhfolimistéir 6 agus 7 ICES. Tháinig STECF <sup>(6)</sup> ar an gconclúid go bhféadfadh an beart bainistíochta gabhálacha deargán a laghdú agus go bhfuil an dúnadh spásúil/ama le haghaidh iascaigh thráchtála ag teacht le tréimhse sceite an speicis sin. Ba cheart, dá bhrí sin, an beart atá beartaithe a áireamh i Rialachán (AE) 2019/1241.
- (7) Moltar leis an moladh comhphárteach ó Bhallstáit Uiscí an Iarthuaiscirt dúnadh spásúil/ama séasúrach le haghaidh iascaigh thráchtála mar aon le dúnadh ó cheann ceann na bliana le haghaidh iascaigh áineasa i roinnt limistéar. Cuimsítear leis an moladh comhphárteach freisin dúnadh séasúrach breise i gcás soithí a bhfuil bratach na Fraince ar foluain acu chun deargán a iascach i bhfolimistéir 8 ICES. Tháinig STECF <sup>(7)</sup> ar an gconclúid go bhfuil an dúnadh le haghaidh iascaigh thráchtála i láthair inar dócha go dtarlóidh sceitheadh agus gur cosúil go bhfuil an dúnadh le haghaidh iascaigh áineasa i limistéir ina mbailíonn deargán óg le chéile. Ba cheart, dá bhrí sin, na bearta atá beartaithe a chuimsiú i Rialachán (AE) 2019/1241.
- (8) Ina theannta sin, moltar leis an dá mholadh chomhphárteacha íosmhéideanna tagartha caomhnaithe (MCRS) de 36 cm agus de 40 cm a shocrú le haghaidh gabhálacha deargán in iascaigh thráchtála agus in iascaigh áineasa, faoi seach. In Uiscí an Iarthuaiscirt, beartaítear leis an Rialachán seo Iarscríbhinn VI a leasú chun íosmhéideanna Tagartha Caomhnaithe (MCRS) a mhéadú go dtí 36 cm i gcás iascaigh thráchtála agus 40 cm i gcás iascaigh áineasa. In Uiscí an Iarthuaiscirt, beartaítear leis an Rialachán seo Iarscríbhinn VII a leasú chun MCRS de 36 cm a áireamh le haghaidh iascaigh thráchtála. Tá MCRS de 40 cm le haghaidh iascaigh áineasa ina oibleagáid dhlíthiúil cheana féin i gcomhréir le Rialachán Tarmiligthe (AE) 2020/2013 ón gCoimisiún <sup>(8)</sup>.
- (9) Tháinig STECF <sup>(9)</sup> ar an gconclúid go bhfuil eilimintí dearfacha sa mholadh chomhphárteach a chuirfidh feabhas ar bhainistíú na stoc, ach de dheasca easpa sonraí tacaíochta, ní féidir measúnú iomlán a dhéanamh ar thionchar na mbeart sin ar na stoic faoi seach. Déanfaidh na Ballstáit athbhreithniú ar na bearta sin faoin 31 Nollaig 2023 i bhfianaise na staidéar eolaíoch atá ar siúl faoi láthair agus ar feitheamh na comhairle nua maidir leis an deargán a thabharfaidh ICES in 2023. Ó tharla go gcuireann iascaigh thráchtála agus áineasa araon le básmhaireacht fhoriomlán iascaireachta stoic a bhfuil sonraí gann ina leith agus le comhairle lena moltar gabháil nialasach, ba cheart an MCRS atá beartaithe a áireamh in Iarscríbhinní VI agus VII de Rialachán (AE) 2019/1241, cé is moite d'iascaigh áineasa in Iarscríbhinn VII, ar oibleagáid dhlíthiúil í cheana féin.
- (10) Ar an iomlán, cé nach féidir le STECF <sup>(10)</sup> a mheas an laghdófar na gabhálacha deargán, is feabhas iad na bearta bainistíochta sin i gcomparáid leis na bearta a cuireadh i láthair in 2019 agus tá sé d'acmhainn acu gabhálacha deargán a laghdú i gcomparáid leis na bearta bonnlíne dá bhforáiltear i Rialachán (AE) 2019/1241. Dá bhrí sin, ba cheart Iarscríbhinní VI agus VII de Rialachán (AE) 2019/1241 a leasú chun na bearta sin a chur san áireamh.

<sup>(3)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

<sup>(4)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2485362/STECF+PLEN+19-01.pdf>

<sup>(5)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2620849/STECF+PLEN+19-03.pdf>

<sup>(6)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

<sup>(7)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

<sup>(8)</sup> Rialachán Tarmiligthe (AE) 2020/2013 ón gCoimisiún an 21 Lúnasa 2020 lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1241 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le bearta teicniúla d'iascaigh ghrinnill agus pheiligeacha áirithe sa Mhuir Thuaidh agus in Uiscí an Iardheiscirt (IO L 415, 10.12.2020, lch. 3).

<sup>(9)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

<sup>(10)</sup> <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/2874177/STECF+21-05+-+Eval+JRs+LO+and+TM+Reg.pdf>

- (11) Ós rud é go bhfuil tionchar díreach ag na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo ar phleanáil an tséasúir iascaireachta ag soithí an Aontais agus ar na gníomhaíochtaí eacnamaíocha a bhaineann leo, ba cheart don Rialachán seo teacht i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe.
- (12) Leis na bearta sa Rialachán seo is infheidhme maidir le huiscí an Aontais saothraítear na cuspóirí a leagtar amach in Airteagal 494(1) agus (2) den Chomhaontú Trádála agus Comhair idir an tAontas Eorpach agus an Comhphobal Eorpach do Fhuinneamh Adamhach, de pháirt amháin, agus Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann, den pháirt eile <sup>(1)</sup>, agus tabharfar aird ar na prionsabail dá dtagraítear in Airteagal 494(3) den chomhaontú sin. Tá siad gan dochar d'aon bheart is infheidhme in uiscí Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

*Airteagal 1*

Leasaítear Iarscríbhinní VI agus VII a ghabhann le Rialachán (AE) 2019/1241 i gcomhréir leis an Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

*Airteagal 2*

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh feidhm aige go dtí an 31 Nollaig 2023.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 19 Iúil 2022.

*Thar ceann an Choimisiúin*  
*An tUachtarán*  
Ursula VON DER LEYEN

<sup>(1)</sup> IO L 149, 30.4.2021, lch. 10.

## IARSCRÍBHINN

Leasaítear Iarscríbhinní VI agus VII a ghabhann le Rialachán (AE) 2019/1241 mar a leanas:

(1) In Iarscríbhinn VI, leasaítear Cuid A mar a leanas:

(a) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad an naoú hiontráil déag den tábla:

“Deargán ( <i>Pagellus bogaraveo</i> )	36 cm <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
<sup>(1)</sup> Beidh feidhm ag an íosmhéid tagartha caomhnaithe sin go dtí an 31 Nollaig 2023.	
<sup>(2)</sup> I bhfolimistéir 6 agus 7 ICES, beidh feidhm ag íosmhéid tagartha caomhnaithe 40 cm maidir leis na gabhálacha deargán in iascaigh áineasa.	
<sup>(3)</sup> In éagmais rialacha nua arna nglacadh roimh an 31 Nollaig 2023, 33 cm a bheidh sa MCERS is infheidhme amhail ón 1 Eanáir 2024.”	

(b) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad an téacs i bpointe 1 faoin tábla thíos:

“1. Na híosmhéideanna tagartha caomhnaithe a shonraítear sa Chuid seo le haghaidh an troisc (*Gadus morhua*), na cadóige (*Melanogrammus aeglefinus*), an ghlasáin (*Pollachius virens*), an mhangaigh (*Pollachius pollachius*), an cholmóra (*Merluccius merluccius*), an scoilteáin (*Lepidorhombus* spp.), an tsóil (*Solea* spp.), na leathóige (*Pleuronectes platessa*), an fhaoitín (*Merlangius merlangus*), an langa (*Molva molva*), an langa ghoirm (*Molva dypterygia*), an ronnaigh (*Scomber* spp.), an scadáin (*Clupea harengus*), an bholmáin (*Trachurus* spp.) agus an ainseabhaí (*Sardina pilchardus*), beidh feidhm acu maidir le hiascaigh áineasa in Uisce an Iarthuaiscirt, seachas le haghaidh an deargáin (*Pagellus bogaraveo*), a mbeidh feidhm ag íosmhéid tagartha caomhnaithe (MCERS) de 40 cm ina leith i bhfolimistéir 6 agus 7 ICES go dtí an 31 Nollaig 2023<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> In éagmais rialacha nua arna nglacadh roimh an 31 Nollaig 2023, 33 cm a bheidh sa MCERS is infheidhme le haghaidh deargán amhail ón 1 Eanáir 2024.”

(2) In Iarscríbhinn VI, cuirtear an pointe seo a leanas le Cuid C:

“11. Limistéir choiscithe chun deargán a chaomhnú i bhfolimistéir 6 agus 7 ICES

11.1 Ón 1 Eanáir go dtí an 30 Meitheamh 2023, beidh toirmeasc ar shoithí, a bhfuil bratach na Fraince ar foluain acu, gach iascaireacht a dhéanamh ar dheargán i bhfolimistéir 6 agus 7 ICES.”

(3) In Iarscríbhinn VII, Cuid A, cuirtear an méid seo a leanas in ionad an fichiú iontráil den tábla:

“Deargán ( <i>Pagellus bogaraveo</i> )	36 cm <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
<sup>(1)</sup> Beidh feidhm ag an íosmhéid tagartha caomhnaithe sin go dtí an 31 Nollaig 2023.	
<sup>(2)</sup> In éagmais rialacha nua arna nglacadh roimh an 31 Nollaig 2023, 33 cm a bheidh sa MCERS is infheidhme amhail ón 1 Eanáir 2024.”	

(4) In Iarscríbhinn VII, cuirtear an pointe seo a leanas le Cuid C:

“5. Limistéir choiscithe chun deargán a chaomhnú i bhfolimistéir 8 ICES

5.1 Ón 1 Feabhra go dtí an 30 Meán Fómhair gach bliain, beidh toirmeasc ar iascaireacht le spiléir ghrinneall-socraithe (LLS) agus tráil ghrinnill (OTB) i limistéar thiar na, os coinne Asturias agus Ghailís, laistigh de na limistéir a iniatar trí na comhordanáidí seo a leanas a cheangal go seicheamhach de rumlínite, a dhéanfar a thomhas de réir chóras comhordanáidí WGS84:

— 43°47'00" N, 005°15'00" W

— 43°47'00" N, 005°12'00" W

— 43°43'00" N, 005°12'00" W

— 43°43'00" N, 005°15'00" W

— 43°55'00" N, 006°46'00" W

— 43°55'00" N, 006°37'00" W

— 43°53'00" N, 006°46'00" W

— 43°53'00" N, 006°37'00" W

- 44°00'49" N, 007°01'12" W
- 44°00'49" N, 006°57'26" W
- 43°58'32" N, 006°57'26" W
- 43°58'32" N, 007°01'12" W
- 44°02'48" N, 007°13'49" W
- 44°00'15" N, 007°10'03" W
- 44°00'15" N, 007°10'03" W
- 44°00'15" N, 007°13'49" W
- 44°10'00" N, 008°18'00" W
- 44°10'00" N, 008°14'00" W
- 44°07'00" N, 008°14'00" W
- 44°07'00" N, 008°18'00" W
- 43°34'00" N, 004°44'00" W
- 43°34'00" N, 004°39'00" W
- 43°32'00" N, 004°39'00" W
- 43°32'00" N, 004°44'00" W
- 44°07'00" N, 007°50'00" W
- 44°07'00" N, 007°45'00" W
- 44°05'00" N, 007°45'00" W
- 44°05'00" N, 007°50'00" W

5.2 Ón 1 Eanáir go dtí an 30 Meitheamh gach bliain, beidh toirmeasc ar dheargán a iascach i bhfolimistéar 8 ICES ar shoithí a bhfuil bratach na Fraince ar foluain acu.

5.3 I gcás iascaigh áineasa, beidh toirmeasc ar dheargán a iascach laistigh de na limistéir a iniatar trí na comhordanáidí seo a leanas a cheangal go seicheamhach de rumlínite, a dhéanfar a thomhas de réir chóras comhordanáidí WGS84:

Limistéar RF 1 (Cariño/Celeiro)

- 43°46'23" N, 007°52'04" W
- 43°48'30" N, 007°52'04" W
- 43°49'26" N, 007°41'17" W
- 43°45'44" N, 007°33'21" W
- 43°43'49" N, 007°33'21" W

Limistéar RF 2 (Ribadeo)

- 43°33'26" N, 007°02'58" W
- 43°35'27" N, 007°02'58" W
- 43°35'29" N, 007°01'20" W
- 43°33'33" N, 007°01'20" W

Limistéar RF 3 (Navia):

- 43°33'51" N, 006°44'02" W
- 43°35'52" N, 006°44'02" W
- 43°35'52" N, 006°42'32" W
- 43°33'52" N, 006°42'32" W

Limistéar RF 4 (Ensenada Canero)

- 43°33'10" N, 006°28'55" W
- 43°34'53" N, 006°30'17" W

— 43°36'14" N, 006°28'13" W

— 43°34'18" N, 006°28'13" W

Limistéar RF 5 (Ensenada de Cabrera/Ría San Martín de la Arena)

— 43°26'18" N, 004°04'51" W

— 43°28'22" N, 004°04'51" W

— 43°28'55" N, 004°01'17" W

— 43°26'56" N, 004°01'17" W

Limistéar RF 6 (Ría de Treto)

— 43°27'49" N, 003°25'58" W

— 43°28'59" N, 003°23'36" W

— 43°26'16" N, 003°22'27" W

— 43°25'09" N, 003°24'41" W

Limistéar RF 7 (Bilbao/Plentzia)

— 43°21'18" N, 003°07'47" W

— 43°23'18" N, 003°07'47" W

— 43°28'13" N, 002°56'42" W

— 43°26'08" N, 002°56'42" W

Limistéar RF 8 (Bermeo/Mundaka)

— 43°25'36" N, 002°43'23" W

— 43°27'35" N, 002°43'23" W

— 43°26'57" N, 002°38'45" W

— 43°24'57" N, 002°38'45" W

5.4 Beidh feidhm ag na bearta a liostaítear i bpointí 5.1 go 5.3 go dtí an 31 Nollaig 2023."

---



**RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) 2023/57 ÓN gCOIMISIÚN**  
**an 31 Deireadh Fómhair 2022**

**lena leasaítear agus lena gceartaítear Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/127 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2021/2116 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle**

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2021/2116 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 2 Nollaig 2021 maidir leis an gcomhbheartas talmhaíochta a mhaoiniú, a bhainistiú agus faireachán a dhéanamh air agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1306/2013 <sup>(1)</sup>, agus go háirithe Airteagal 44(5), Airteagal 64(3), pointe (d), agus Airteagal 94(5) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/127 ón gCoimisiún <sup>(2)</sup>, forlíontar Rialachán (AE) 2021/2116 le rialacha maidir le gníomhaireachtaí íocaíochta agus comhlachtaí eile, bainistíocht airgeadais, imréiteach cuntas, urrúis agus úsáid an euro.
- (2) I gcomhréir le hAirteagal 44(3a) de Rialachán (AE) 2021/2116, féadfaidh na Ballstáit a chinneadh réamhíocaíochtaí a dhéanamh le tairbhíthe a mhéid a bhaineann leis na hidirghabhálacha dá dtagraítear i dTeideal III, Caibidil III, de Rialachán (AE) 2021/2115 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(3)</sup> agus a mhéid a bhaineann le bearta lena rialaítear margai talmhaíochta nó lena dtacaítear leo. Chun a áirithiú go n-íocfar réamhíocaíochtaí ar bhealach comhleánúnach agus neamh-idirdhealaitheach agus chun cosaint chistí an Aontais a ráthú, is iomchuí coinníollacha sonracha a leagan amach maidir le réamhíocaíochtaí a íoc i bhfoirm céatadáin uasta den chaiteachas réamh-mheasta, agus maidir leis an gceanglas atá ar thairbhíthe urrúis a thaisceadh.
- (3) Ina theannta sin, ba cheart na forálacha maidir le hurrúis a leagtar síos i gCaibidil IV de Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/127 a oiriúnú chun na coinníollacha sonracha sin a chur san áireamh.
- (4) In Airteagal 24(4) de Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/127, tá an tagairt d'Airteagal 27 mícheart agus ba cheart tagairt d'Airteagal 26 den Rialachán sin a chur ina ionad.
- (5) Maidir le híocaíochtaí cabhrach faoi chlár bheachadóireachta arna ndéanamh de bhun Airteagal 55 de Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(4)</sup>, is iomchuí leanúnachas a áirithiú tríd an teagmhas oibríochtúil is infheidhme faoi láthair don ráta malairte a choinneáil ar bun.
- (6) Ba cheart, dá bhrí sin, Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/127 a leasú agus a cheartú dá réir,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

*Airteagal 1*

**Leasuithe ar Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/127**

Leasaítear Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/127 mar a leanas:

<sup>(1)</sup> IO L 435, 6.12.2021, lch. 187.

<sup>(2)</sup> Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/127 ón gCoimisiún an 7 Nollaig 2021 lena bhforlíontar Rialachán (AE) 2021/2116 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle le rialacha maidir le gníomhaireachtaí íocaíochta agus comhlachtaí eile, bainistíocht airgeadais, imréiteach cuntas, urrúis agus úsáid an euro (IO L 20, 31.1.2022, lch. 95).

<sup>(3)</sup> Rialachán (AE) 2021/2115 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 2 Nollaig 2021 lena mbunaítear rialacha maidir le tacaíocht do phleananna straitéiseacha atá le tarraingt suas ag na Ballstáit faoin gcomhbheartas talmhaíochta (Pleananna Straitéiseacha CBT) agus le maoiniú ag an gCiste Eorpach um Rátháíocht Talmhaíochta (CERT) agus ag an gCiste Eorpach Talmhaíochta um Fhorbairt Tuaithe (CETFT) agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 1305/2013 agus (AE) Uimh. 1307/2013 (IO L 435, 6.12.2021, lch. 1).

<sup>(4)</sup> Rialachán (AE) Uimh. 1308/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Nollaig 2013 lena mbunaítear comheagraíocht na margai i dtáirgí talmhaíochta agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 922/72, (CEE) Uimh. 234/79, (CE) Uimh. 1037/2001 agus (CE) Uimh. 1234/2007 ón gComhairle (IO L 347, 20.12.2013, lch. 671).

(1) cuirtear isteach an Chaibidil IIIa seo a leanas:

“CAIBIDIL IIIa

**Coinníollacha sonracha maidir le réamhíocaíochtaí a íoc**

*Airteagal 15a*

**Coinníollacha sonracha maidir le réamhíocaíochtaí a íoc dá dtagraítear in Airteagal 44(3a) de Rialachán (AE) 2021/2116**

1. Ní rachaidh íocaíocht na réamhíocaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 44(3a) de Rialachán (AE) 2021/2116 thar 80 % de chaiteachas réamh-mheasta an chláir oibríochtúil fhormheasta nó, i gcás inarb ábhartha, de chaiteachas réamh-mheasta na n-idirghabhálacha dá dtagraítear in Airteagail 55 agus 58 de Rialachán (AE) 2021/2115.
2. Beidh íocaíocht na réamhíocaíochtaí dá dtagraítear i mír 1 faoi réir urrús atá coibhéiseach ar a laghad le méid na réamhíocaíochta a thaisceadh.”;

(2) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 27:

*Airteagal 27*

**Raon feidhme**

Beidh feidhm ag an Roinn seo i gcásanna ina bhforáiltear le rialacha sonracha an Aontais gur féidir suim a réamhíoc sula gcomhlíontar an oibleagáid arna bunú chun aon chabhair nó buntáiste a fháil.”;

(3) in Airteagal 28, cuirtear an mhír 1a seo a leanas isteach:

“1a. Beidh ag gabháil leis na hiarratais ar scaoileadh an urrúis a bhaineann le réamhíocaíochtaí doiciméid tacaíochta lena gcruthaítear teidlíocht deiridh maidir leis an tsuim a deonaíodh nó lena gcruthaítear gur aisíocadh an tsuim a deonaíodh, móide aon mhéid breise dá bhforáiltear i rialacha sonracha an Aontais.”;

(4) cuirtear an tAirteagal 31a seo a leanas isteach:

*Airteagal 31a*

**Cláir bheachadóireachta**

I gcás méideanna arna n-íoc mar chabhair faoi chláir bheachadóireachta de bhun Airteagal 55 de Rialachán (AE) 1308/2013, is é an 1 Eanáir den bhliain ina ndéantar an íocaíocht a bheidh mar theagmhas oibríochtúil don ráta malairte.”.

*Airteagal 2*

**Ceartúchán ar Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/127**

In Airteagal 24 de Rialachán Tarmligthe (AE) 2022/127, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na chéad fhomhíre de mhír 4:

“4. Má chomhlíontar oibleagáid go tráthúil, agus má tá cur i láthair an chruthúnais ar chomhlíonadh faoi réir teorainn ama shocraithe, déanfar an t-urrús lena gcumhdaítear an oibleagáid sin a fhorghéilleadh maidir le gach lá féilire lena sáraítear an teorainn ama sin de réir na foirmle 0,2/teorainn ama i laethanta arna socrú, agus Airteagal 26 á chur san áireamh.”.

*Airteagal 3*

**Teacht i bhfeidhm**

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an seachtú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 31 Deireadh Fómhair 2022.

*Thar ceann an Choimisiúin*  
*An tUachtarán*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2023/58 ÓN gCOIMISIÚN

an 5 Eanáir 2023

lena n-údaraitear foirmeacha reoite, lefaois, triomaithe agus púdair de larbhaí *Alphitobius diaperinus* (minphéist bheag) a chur ar an margadh mar bhia núíosach agus lena leasaítear Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2470

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) 2015/2283 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Samhain 2015 maidir le bianna núíosacha, lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1169/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 258/97 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1852r/2001 ón gCoimisiún <sup>(1)</sup>, agus go háirithe Airteagal 12(1) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Foráiltear le Rialachán (AE) 2015/2283 nach bhféadfadh ach bianna núíosacha atá údaraithe agus a áirítear ar liosta an Aontais de bhianna núíosacha a chur ar an margadh laistigh den Aontas.
- (2) De bhun Airteagal 8 de Rialachán (AE) 2015/2283, bunaíodh liosta Aontais de bhianna núíosacha le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2470 ón gCoimisiún <sup>(2)</sup>.
- (3) An 7 Eanáir 2018, rinne an chuideachta Ynsect NL B.V. (ar a dtugtaí Proti-Farm Holding NV roimhe seo) (“an t-iarratasóir”) iarratas a chur faoi bhráid an Choimisiúin i gcomhréir le hAirteagal 10(1) de Rialachán (AE) 2015/2283 chun foirmeacha reoite, lefaois, triomaithe agus púdair de larbhaí *Alphitobius diaperinus* (minphéist bheag) a chur ar mhargadh an Aontais mar bhia núíosach. D’iarr an t-iarratasóir go n-úsáidfí foirmeacha reoite, lefaois (meilte), triomaithe agus púdair (meilte) de larbhaí *Alphitobius diaperinus* mar chomhábhar bia i roinnt táirgí bia don phobal i gcoitinne, agus i bhfoirm púdair i bhforbhianna mar a shainmhínítear i dTreoir 2002/46/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle <sup>(3)</sup> don phobal fásta.
- (4) Ina theannta sin, chuir an t-iarratasóir iarraidh faoi bhráid an Choimisiúin ar chosaint sonraí dílseánaigh le haghaidh roinnt sonraí a cuireadh isteach mar thaca leis an iarratas, is iad sin sonraí anailiseacha maidir le comhdhéanamh an bhia núíosach <sup>(4)</sup>, na staidéir chobhsaíochta ar an mbia núíosach <sup>(5)</sup>, an staidéar *in vitro* ar dhíleáiteacht na bpróitéiní <sup>(6)</sup>, agus an staidéar ar thocsaineacht fho-ainsealach (90 lá) <sup>(7)</sup>.
- (5) An 17 Iúil 2018, d’iarr an Coimisiún ar Údarás Eorpach um Shábháilteacht Bia (“an tÚdarás”) measúnú a dhéanamh ar fhoirmeacha reoite agus reothriomaithe de na larbhaí *Alphitobius diaperinus* mar bhia núíosach.
- (6) An 26 Aibreán 2022, ghlac an tÚdarás a thuairim eolaíoch maidir le *Safety of frozen and freeze-dried formulations of the lesser mealworm (Alphitobius diaperinus larvae) as a novel food pursuant to Regulation (EU) 2015/2283* [Sábháilteacht foirmlithe reoite agus reothriomaithe den mhinphéist bheag (larbhaí *Alphitobius diaperinus*) mar bhia núíosach de bhun Rialachán (AE) 2015/2283] <sup>(8)</sup> i gcomhréir le hAirteagal 11 de Rialachán (AE) 2015/2283.

<sup>(1)</sup> IO L 327, 11.12.2015, lch. 1.

<sup>(2)</sup> Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2470 ón gCoimisiún an 20 Nollaig 2017 lena mbunaítear liosta an Aontais de bhianna núíosacha i gcomhréir le Rialachán (AE) 2015/2283 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le bianna núíosacha (IO L 351, 30.12.2017, lch. 72).

<sup>(3)</sup> Treoir 2002/46/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 10 Meitheamh 2002 maidir le comhfhogasú dhlíthe na mBallstát a bhaineann le forbhianna (IO L 183, 12.7.2002, lch. 51).

<sup>(4)</sup> Ynsect NL B.V. 2018, 2019, 2020 agus 2021 (nár foilsíodh).

<sup>(5)</sup> Ynsect NL B.V. 2019 agus 2020 (nár foilsíodh).

<sup>(6)</sup> Ynsect NL B.V. 2018 agus 2019 (nár foilsíodh).

<sup>(7)</sup> Ynsect NL B.V. 2021 (nár foilsíodh).

<sup>(8)</sup> EFSA Journal [Iris EFSA] 2022; 20(7):7325.

- (7) Ina thuairim eolaíoch, chinn an tÚdarás go bhfuil foirmeacha reoite, leafaois, triomaithe agus púdair de larbhaí *Alphitobius diaperinus* sábháilte faoi na coinníollacha úsáide agus ag na leibhéil úsáide atá beartaithe. Dá bhrí sin, is leor na forais sa tuairim ón Údarás chun a shuí, i gcás na foirmeacha reoite, leafaois, triomaithe agus púdair de larbhaí *Alphitobius diaperinus* faoi na coinníollacha úsáide measúnaithe, go gcomhlíonann siad na coinníollacha maidir lena gcur ar an margadh i gcomhréir le hAirteagal 12(1) de Rialachán (AE) 2015/2283.
- (8) Sa tuairim eolaíoch sin, chinn an tÚdarás freisin, ar bhonn na fianaise teoranta atá foilsithe maidir le hailléirgí bia a bhaineann le feithidí, go bhféadfadh caitheamh an bhia núosaigh a bheith ina chúis le hioigrú phríomha agus le frithghníomhuithe ailléirgeacha le próitéiní minphéisteanna beaga. Mhol an tÚdarás go ndéanfaí tuilleadh taighde ar ailléirgineacht na larbhaí *Alphitobius diaperinus*.
- (9) Chun aghaidh a thabhairt ar mholadh an Údaráis, tá an Coimisiún ag déanamh scrúdú faoi láthair ar bhealaí chun an taighde riachtanach a dhéanamh maidir le hailléirgineacht larbhaí *Alphitobius diaperinus*. Go dtí go ndéanfaidh an tÚdarás measúnú ar na sonraí arna nginiúint leis an taighde sin, agus ós rud é, go dtí seo, gur neamhchonclúideach í an fhianaise a nascann caitheamh larbhaí *Alphitobius diaperinus* go díreach le cásanna d'ioigrú príomha agus d'ailléirgí, measann an Coimisiún nár cheart aon cheanglas sonrath maidir le lipéadú a bhaineann leis an bhféidearthacht go bhféadfadh larbhaí *Alphitobius diaperinus* a bheith ina chúis le hioigrú príomha, measann an Coimisiún nár cheart aon cheanglas den sórt sin a áireamh i liosta an Aontais de bhianna núiosaigh údaráithe.
- (10) Ina thuairim eolaíoch, mheas an tÚdarás freisin go bhféadfadh caitheamh larbhaí *Alphitobius diaperinus* a bheith ina chúis le frithghníomhuithe ailléirgeacha i gcás daoine atá ailléirgeach le crústaigh agus le fíneoga deannaigh. Thairis sin, thug an tÚdarás dá aire go bhféadfadh ailléirginí breise a bheith ann sa bhia núiosaigh sa chás go mbeadh na hailléirginí céanna sa tsubstráit lena mbeathaítear na feithidí. Dá bhrí sin, maidir le foirmeacha reoite, leafaois, triomaithe agus púdair de larbhaí *Alphitobius diaperinus* iontu féin agus bianna a bhfuil siad iontu, is iomchuí na táirgí sin a lipéadú go hiomchuí de réir cheanglais Airteagal 9 de Rialachán (AE) 2015/2283.
- (11) Níor cheart do dhaoine atá faoi bhun 18 mbliana d'aois na forbhianna ina bhfuil *Alphitobius diaperinus* a thomhailt agus, dá bhrí sin, ba cheart ceanglas maidir le lipéadú a sholáthar chun na tomhaltóirí a chur ar an eolas go cuí faoi sin.
- (12) Sa tuairim eolaíoch uaidh, thug an tÚdarás dá aire go raibh a chonclúid maidir le sábháilteacht an bhia núosaigh bunaithe ar na sonraí anailíseacha maidir le comhdhéanamh an bhia núosaigh, na staidéir chobhsaíochta ar an mbia núiosaigh, an staidéar *in vitro* ar dhíleáiteacht na bpróitéiní, agus an staidéar ar thocsaineacht fho-ainsealach 90 lá a chuir an t-iarratasóir isteach, agus nach bhféadfadh an tÚdarás measúnú a dhéanamh ar an mbia núiosaigh agus a chonclúid a bhaint amach dá n-uireasa.
- (13) D'iarr an Coimisiún ar an iarratasóir soiléiriú breise a thabhairt maidir leis an réasúnú a cuireadh ar fáil i dtaca lena éileamh dílseánaigh ar na staidéir sin, agus soiléiriú a thabhairt maidir lena éileamh ar cheart eisiach a bheith aige orthu i gcomhréir le hAirteagal 26(2)(b) de Rialachán (AE) 2015/2283.
- (14) Dhearbhaigh an t-iarratasóir go raibh, tráth déanta an iarratais, ceart dílseánaigh eisiach aige ar na sonraí eolaíoch a ó na staidéir sin.
- (15) Rinne an Coimisiún measúnú ar an bhfaisnéis uile a chuir an t-iarratasóir ar fáil agus mheas sé go raibh bunús leordhóthanach tugtha acu gur comhlíonadh na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 26(2) de Rialachán (AE) 2015/2283. Dá bhrí sin, ba cheart na sonraí eolaíoch a maidir le comhdhéanamh an bhia núosaigh, na staidéir chobhsaíochta ar an mbia núiosaigh, an staidéar *in vitro* ar dhíleáiteacht na bpróitéiní, agus an staidéar ar thocsaineacht fho-ainsealach 90 lá a chosaint i gcomhréir le hAirteagal 27(1) de Rialachán (AE) 2015/2283. Dá réir sin, níor cheart ach an t-iarratasóir a údarú chun foirmeacha reoite, leafaois, triomaithe agus púdair de larbhaí *Alphitobius diaperinus* a chur ar an margadh laistigh den Aontas ar feadh tréimhse 5 bliana ó theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.
- (16) Mar sin féin, i dtaca le srianadh údarú foirmeacha reoite, leafaois, triomaithe agus púdair de larbhaí *Alphitobius diaperinus*, agus leis an tagairt do na sonraí eolaíoch atá i gcomhad an iarratasóra agus atá le húsáid ag an iarratasóir amháin, ní chuirfidh an srianadh sin cosc ar iarratasóirí eile ina dhiaidh seo iarratas a chur isteach ar údarú chun an bia núiosaigh céanna a chur ar an margadh, ar choinníoll gur ar fhaisnéis a fuarthas go dlíthiúil agus atá ina taca leis an údarú sin atá a n-iarratas bunaithe.

- (17) Is iomchuí go mbeadh an fhaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 9(3) de Rialachán (AE) 2015/2283 san iontráil a bhaineann le foirmeacha reoite, leafaois, triomaithe agus púdair de larbhaí *Alphitobius diaperinus* mar bhia núíosach ar liosta an Aontais de bhianna núíosacha.
- (18) Ba cheart na foirmeacha reoite, leafaois, triomaithe agus púdair de larbhaí *Alphitobius diaperinus* a áireamh ar liosta an Aontais de bhianna núíosacha a leagtar amach i Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2470. Dá bhrí sin, ba cheart an Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2470 a leasú dá réir.
- (19) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir leis an tuairim ón mBuanchoiste um Plandaí, Ainmhithe, Bia agus Beatha,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

#### *Airteagal 1*

1. Údaraítear na foirmeacha reoite, leafaois, triomaithe agus púdair de larbhaí *Alphitobius diaperinus* (minphéist bheag) lena gcur ar an margadh laistigh den Aontas.

Ba cheart na foirmeacha reoite, leafaois, triomaithe agus púdair de larbhaí *Alphitobius diaperinus* a áireamh ar liosta an Aontais de bhianna núíosacha a leagtar amach i Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2470.

2. Leasaítear an Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) 2017/2470 i gcomhréir leis an Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán seo.

#### *Airteagal 2*

Ní údaraítear ach an chuideachta Ynsect NL B.V.<sup>(\*)</sup> an bia núíosach dá dtagraítear in Airteagal 1 a chur ar an margadh laistigh den Aontas ar feadh tréimhse cúig bliana ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialachán seo, ach amháin má fhaigheann iarratasóir údarú ina dhiaidh sin don bhia núíosach sin gan tagairt do na sonraí eolaíocha atá á gcosaint de bhun Airteagal 3 nó le comhaontú Ynsect NL B.V.

#### *Airteagal 3*

Na sonraí eolaíocha atá sa chomhad iarratais agus a chomhlíonann na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 26(2) de Rialachán (AE) 2015/2283, ní úsáidfead iad chun tairbhe iarratasóra ina dhiaidh sin ar feadh tréimhse cúig bliana ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialachán seo gan comhaontú Ynsect NL B.V.

#### *Airteagal 4*

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 5 Eanáir 2023.

*Thar ceann an Choimisiúin*  
*An tUachtarán*  
Ursula VON DER LEYEN

<sup>(\*)</sup> Seoladh: Harderwijkerweg 141B, 3852 AB Ermelo, an Ísiltír.

Leasaítear an Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/2470 mar a leanas:

(1) i dTábla 1 (Bianna núíosacha údaraithe), cuirtear an iontráil seo a leanas isteach:

Bia núíosach údaraithe	Coinníollacha faoina bhféadfar an bia núíosach a úsáid		Ceanglais shonracha bhreise maidir le lipéadú	Ceanglais eile	Cosaint sonraí
<b>“Foirmeacha reoite, leafaóis, triomaithe agus púdair de larbhaí <i>Alphitobius diaperinus</i> (minphéist bheag)</b>	Catagóir bia shonraithe	Uasleibhéil (g/100g)	<p>1. Is é ‘Larbhaí <i>Alphitobius diaperinus</i> (minphéist bheag) reoite/leafaóis’ nó ‘Larbhaí <i>Alphitobius diaperinus</i> (minphéist bheag) triomaithe/púdair’ ainmniú an bhia núíosach a bheidh ar lipéadú earraí bia a bhfuil sé iontu, ag brath ar an bhfoirm a úsáidtear.</p> <p>2. Lipéadú na bhforbhianna ina bhfuil an bia núíosach, beidh ráiteas air nár cheart do dhaoine faoi bhun 18 mbliana d’aois na forbhianna sin a thomhailt.</p> <p>3. Ar lipéadú na mbia-earraí ina bhfuil foirmeacha reoite, leafaóis, triomaithe nó púdair de larbhaí <i>Alphitobius diaperinus</i> (minphéist bheag) beidh ráiteas a déarfadh go bhféadfadh an comhábhar sin a bheith ina cúis le frithghníomhuithe ailléirgeacha i gcás tomhaltóirí a bhfuil ailléirgí aitheanta orthu le crústaigh agus le táirgí díobh, agus le fíneoga deannaigh.</p> <p>Beidh an ráiteas sin díreach taobh le liosta na gcomhábhar.</p>		<p>Údaraithe an 26.1.2023. Is ar shonraí eolaíochá d’lfeánaigh atá faoi chosaint i gcomhréir le hAirteagal 26 de Rialachán (AE) 2015/2283 atá an t-áireamh sin bunaithe.</p> <p>Iarratasóir: Ynsect NL B.V, Harderwijkerweg 141B, 3852 AB Ermelo, an Ísiltír.</p> <p>Is é Ynsect NL B.V. amháin atá údaraithe chun an bia núíosach a chur ar an margadh laistigh den Aontas le linn na tréimhse cosanta sonraí, ach amháin má fhaigheann iarratasóir ina dhiaidh sin údarú i dtaobh an bhia núíosach gan tagairt do na sonraí eolaíochá d’lfeánaigh arna gcosaint i gcomhréir le hAirteagal 26 de Rialachán (AE) 2015/2283 nó le comhaontú ó Ynsect NL B.V.</p> <p>Dáta deiridh na cosanta sonraí: 26.1.2028.”</p>
	Barraí gránaigh	25 (i bhfoirm thriomaithe) 25 (i bhfoirm púdair)			
	Arán agus rollaí	20 (i bhfoirm púdair)			
	Gránaigh phróiseáilte agus gránaigh bhricfeasta	10 (i bhfoirm thriomaithe) 10 (i bhfoirm púdair)			
	Leite	15 (i bhfoirm púdair)			
	Réamh-mheascáin (thirime) le haghaidh táirgí bÁCáilte	10 (i bhfoirm púdair)			
	Táirgí pasta-bhunaithe triomaithe	10 (i bhfoirm púdair)			
	Táirgí pasta-bhunaithe stuáilte	28 (i bhfoirm reoite nó leafaóis) 10 (i bhfoirm púdair)			
	Púdar meidhg	35 (i bhfoirm púdair)			
	Anraithí	15 (i bhfoirm púdair)			
	Miasa gránachbhunaithe, pasta-bhunaithe	5 (i bhfoirm púdair)			
	Miasa píotsa-bhunaithe	5 (i bhfoirm thriomaithe) 5 (i bhfoirm púdair)			
Núdail	10 (i bhfoirm púdair)				
Sneaicéanna seachas brioscáin	10 (i bhfoirm thriomaithe) 10 (i bhfoirm púdair)				

Brioscáin	10 (i bhfoirm púdair)		
Craicir agus cipíní aráin	10 (i bhfoirm púdair)		
Im piseanna talún	15 (i bhfoirm púdair)		
Ceapaire neamh-mhilis réidh le hithe	20 (i bhfoirm púdair)		
Ullmhóidí feola	14 (i bhfoirm reoite nó lefaois) 5 (i bhfoirm púdair)		
Analóga feola	40 (i bhfoirm reoite nó lefaois) 15 (i bhfoirm púdair)		
Analóga bainne agus déiríochta	10 (i bhfoirm púdair)		
Milseogra seacláide	5 (i bhfoirm púdair)		
Forbhianna mar a shainmhínítear i dTreoir 2002/46/CE le haghaidh daoine fásta	4 g/lá (i bhfoirm púdair)*		

(2) i dTábla 2 (Sonraíochtaí), cuirtear an iontráil seo a leanas isteach:

Bia núíosach údaraithe	Sonraíocht
<b>Foirmeacha reoite, lefaois, triomaithe agus púdair de larbhaí <i>Alphitobius diaperinus</i> (minphéist bheag)</b>	<p><b>Tuairisc/Sainmhíniú:</b></p> <p>Is éard atá sa bhia núíosach na foirmeacha reoite, lefaois, triomaithe agus púdair den mhinphéist bheag iomlán. Tagraíonn an téarma ‘minphéist bheag’ d’fhoirm larbhach <i>Alphitobius diaperinus</i>, is é sin speiceas feithidí a bhaineann le fine Tenebrionidae (ciaróga <i>darkling</i>).</p> <p>Is iad na minphéisteanna beaga ina n-iomláine atá ceaptha lena gcaitheamh ag an duine gan aon chuid díobh bainte.</p> <p>Tá sé beartaithe an bia núíosach a mhargú i gceithre fhoirm éagsúla, is iad sin: (i) larbhaí <i>A. Diaperinus</i> ina n-iomláine atá bánaithe agus reoite (ADL reoite), (ii) lefaos ó larbhaí <i>A. Diaperinus</i> ina n-iomláine atá bánaithe, meilte, agus reoite (lefaos ADL), (iii) larbhaí <i>A. Diaperinus</i> ina n-iomláine atá bánaithe, agus reothriomaithe (ADL triomaithe), agus (iv) púdar ó larbhaí <i>A. Diaperinus</i> ina n-iomláine atá bánaithe, reothriomaithe agus meilte (púdar ADL).</p> <p>Tá gá le tréimhse troscaidh 24 uair an chloig ar a laghad sula marófar na feithidí trí chóireáil theirmeach, chun ligean do na larbhaí an méid atá ina bputóg a fholmhú.</p>



<p><b>Saintréithe/Comhdhéanamh (ADL reoite nó leafaos):</b></p> <p>Luaith (% w/w): ≤ 1,5</p> <p>Taise (% w/w): 65-80</p> <p>Garbhphróitéin (N x 6,25) (% w/w): 12-25</p> <p>Carbaihidráití Indíleáite (% w/w): 0,4–2</p> <p>Saill (% w/w): 5-12</p> <p>Luach sárocsaíde (Meq O<sub>2</sub>/kg saill): ≤ 0,2</p> <p>Snáithín cothaitheach (% w/w): 1-4</p> <p>(*)Citin (% w/w): 1,0-2,6</p> <p><b>Miotail throma:</b></p> <p>Luaidhe: ≤ 0,1 mg/kg</p> <p>Caidmiam: ≤ 0,05 mg/kg</p> <p><b>Míceatocsainí:</b></p> <p>Aflatocsainí (Suim de B1, B2, G1, G2): ≤ 4 µg/kg</p> <p>Aflatocsain B1 (µg/kg): ≤ 2</p> <p>Dé-ocsainiviléanól: ≤ 200 µg/kg</p> <p>Ócratocsain A: ≤ 1 µg/kg</p> <p><b>Critéir mhicribhitheolaíocha:</b></p> <p>Áireamh coilíneachtaí aeróbacha iomlán: ≤ 10<sup>5</sup> (**) CFU/g</p> <p>Giostaí agus múscaín: ≤ 100 CFU/g</p> <p><i>Escherichia coli</i>: ≤ 50 CFU/g</p> <p><i>Salmonella</i> spp.: Gan a bheith ann in 25 g</p> <p><i>Listeria monocytogenes</i>: Gan a bheith ann in 25 g</p> <p>Anaeróib a laghdaíonn an tsuilfit: ≤ 30 CFU/g</p> <p><i>Bacillus cereus</i>: ≤ 100 CFU/g</p> <p>Enterobacteriaceae: ≤ 100 CFU/g</p> <p><i>Stafalacocais</i> téachtáis-deimhneacha: ≤ 100 CFU/g</p>	<p><b>Saintréithe/Comhdhéanamh (ADL triomaithe nó púdair):</b></p> <p>Luaith (% w/w): ≤ 5</p> <p>Taise (% w/w): 1-5</p> <p>Garbhphróitéin (N x 6,25) (% w/w): 50-70</p> <p>Carbaihidráití Indíleáite (% w/w): 1,5-3,5</p> <p>Saill (% w/w): 20–35</p> <p>Luach sárocsaíde (Meq O<sub>2</sub>/kg saill): ≤ 5</p> <p>Snáithín cothaitheach (% w/w): 3–6</p> <p>(*) Citin (% w/w): 3,0-9,1</p> <p><b>Miotail throma:</b></p> <p>Luaidhe: ≤ 0,1 mg/kg</p> <p>Caidmiam: ≤ 0,05 mg/kg</p> <p><b>Míceatocsainí:</b></p> <p>Aflatocsainí (Suim de B1, B2, G1, G2): ≤ 4 µg/kg</p> <p>Aflatocsain B1 (µg/kg): ≤ 2</p> <p>Dé-ocsainiviléanól: ≤ 200 µg/kg</p> <p>Ócratocsain A: ≤ 1 µg/kg</p> <p><b>Critéir mhicribhitheolaíocha:</b></p> <p>Áireamh coilíneachtaí aeróbacha iomlán: ≤ 10<sup>5</sup> CFU/g</p> <p>Giostaí agus múscaín: ≤ 100 CFU/g</p> <p><i>Escherichia coli</i>: ≤ 50 CFU/g</p> <p><i>Salmonella</i> spp.: Gan a bheith ann in 25 g</p> <p><i>Listeria monocytogenes</i>: Gan a bheith ann in 25 g</p> <p>Anaeróib a laghdaíonn an tsuilfit: ≤ 30 CFU/g</p> <p><i>Bacillus cereus</i>: ≤ 100 CFU/g</p> <p>Enterobacteriaceae: ≤ 100 CFU/g</p> <p><i>Stafalacocais</i> téachtáis-deimhneacha: ≤ 100 CFU/g</p>
<p>(*) Ríomhtar citin mar Shnáithín Glantaigh Aigéadaigh</p> <p>(**) CFU: <i>Colony Forming Units</i> [Aonaid Déanta Coilíneachta]</p>	

**RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2023/59 ÓN gCOIMISIÚN**  
**an 5 Eanáir 2023**

**maidir le hullmhóid *Pediococcus pentosaceus* DSM 32292 a údarú mar bhreiseán beathaithe le haghaidh gach speicis ainmhíoch**

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Meán Fómhair 2003 maidir le breiseáin lena n-úsáid i gcothú ainmhithe <sup>(1)</sup>, agus go háirithe Airteagal 9(2) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003, foráiltear maidir le húdarú breiseán lena n-úsáid i gcothú ainmhithe agus maidir leis an bhforas agus na nósanna imeachta i leith an t-údarú sin a dheonú.
- (2) I gcomhréir le hAirteagal 7(1) de Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003, cuireadh isteach iarratas maidir le hullmhóid *Pediococcus pentosaceus* DSM 32292 a údarú. Bhí na sonraí agus na doiciméid a cheanglaítear faoi Airteagal 7(3) de Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 ag gabháil leis an iarratas sin.
- (3) Baineann an t-iarratas le hullmhóid *Pediococcus pentosaceus* DSM 32292 a údarú mar bhreiseán beathaithe le haghaidh gach speicis ainmhíoch, breiseán atá le haicmiú i gcatagóir na mbreiseán 'breiseáin theicneolaíocha' agus san fheidhmghrúpa 'breiseáin sadhlais'.
- (4) I dtuairim an 29 Meitheamh 2022 ón Údarás Eorpach um Shábháilteacht Bia <sup>(2)</sup> ('an tÚdarás'), is é an chonclúid ar ar thángthas nach bhfuil éifeacht dhíobhálach ag *Pediococcus pentosaceus* DSM 32292 ar shláinte ainmhithe, ar shláinte tomhaltóirí ná ar an gcomhshaol faoi na coinníollacha úsáide atá beartaithe. Tháinig an tÚdarás ar an gconclúid freisin gur cheart a mheas gur íogróir riospráide í an ullmhóid agus thug sé faoi deara nach bhféadfaí teacht ar chonclúidí maidir leis an ngreannú craicinn nó greannú súl a bhaineann léi nó maidir leis an íogróir craicinn a d'fhéadfadh a bheith ag baint léi. Thairis sin, tháinig an tÚdarás ar an gconclúid go bhféadfadh an breiseán, ag an tiúchan atá beartaithe, feabhas a chur ar chaomhnú na gcothaitheach i sadhlais a ullmhaítear le hábhar atá measartha deacair a shadhlasú. D'fhóirigh sé freisin an tuarascáil ar an modh a úsáidtear chun anailís a dhéanamh ar na breiseáin beathaithe i mbeatha, tuarascáil arna cur isteach ag an tSaotharlann Tagartha a bunaíodh le Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003.
- (5) Léirítear leis an measúnú ar ullmhóid *Pediococcus pentosaceus* DSM 32292 go gcomhlíontar na coinníollacha maidir le húdarú dá bhforáiltear in Airteagal 5 de Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003. Dá réir sin, ba cheart úsáid na hullmhóide sin a údarú. Measann an Coimisiún gur cheart bearta cosanta iomchuí a dhéanamh chun éifeachtaí díobhálacha ar shláinte an duine a chosc, go háirithe a mhéid a bhaineann le húsáideoirí an bhreiseáin.
- (6) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir leis an tuairim ón mBuanchoiste um Plandaí, Ainmhithe, Bia agus Beatha,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

*Airteagal 1*

An ullmhóid a shonraítear san Iarscríbhinn, agus a bhaineann le catagóir na mbreiseán 'breiseáin theicneolaíocha' agus leis an bhfeidhmghrúpa 'breiseáin sadhlais', údaraítear í mar bhreiseán i gcothú ainmhithe, faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Iarscríbhinn sin.

<sup>(1)</sup> IO L 268, 18.10.2003, Lch. 29.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal [Iris EFSA] 2022;20(7):7426.

*Airteagal 2*

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 5 Eanáir 2023.

*Thar ceann an Choimisiúin*  
*An tUachtarán*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## IARSCRÍBHINN

Uimhir aitheantais an bhreiseáin	Breiseán	Comhdhéanamh, foirmle cheimiceach, tuairisc, modh anailíse	Speiceas nó catagóir ainmhí	Uasteor-ainn aoise	Íoschion	Uaschion	Forálacha eile	Deireadh na tréimhse údaraithe
					CFU/kg d'ábhar úr			
<b>Catagóir na mbreiseán teicneolaíoch. Feidhmghrúpa: breiseáin sadhlais</b>								
1k1018	<i>Pediococcus pentosaceus</i> DSM 32292	<p><i>Comhdhéanamh an bhreiseáin:</i></p> <p>Ullmhóid <i>Pediococcus pentosaceus</i> DSM 32292 ina bhfuil íosmhéid <math>1 \times 10^{10}</math> CFU/g de bhreiseán</p> <p><i>Tréithriú na substainte gníomhaí:</i></p> <p>Cealla inmharthana <i>Pediococcus pentosaceus</i> DSM 32292</p> <p><i>Modh anailíse</i> <sup>(1)</sup></p> <p>Áireamh sa bhreiseán beathaithe: Modh an leata ar phláta ar agar MRS (EN 15786)</p> <p>Sainaitint: Leictreafóiréis Ghlóthaí Bhíogréimse (PFGE) nó modhanna seicheamhaithe DNA</p>	Gach speiceas ainmhíoch	-	-	-	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sna treoracha maidir le húsáid an bhreiseáin agus na réamh-mheascán, déanfar na dálaí stórála a shonrú.</li> <li>2. Íoschion an bhreiseáin nuair nach n-úsáidtear é i gcomhcheangal le mioc-rorgánaigh eile mar bhreiseáin sadhlais: <math>5 \times 10^7</math> CFU/kg d'ábhar úr éasca agus measartha deacair a shadhlású <sup>(2)</sup>.</li> <li>3. I gcás úsáideoirí an bhreiseáin agus na réamh-mheascán, bunóidh oibreoirí gnólachtaí beatha nósanna imeachta oibríochtúla agus bearta eagraíochtúla chun aghaidh a thabhairt ar na rioscaí a d'fhéadfadh eascairt as a úsáid. I gcás nach féidir na rioscaí sin a dhíothú nó a laghdú a oiread is féidir leis na nósanna imeachta agus na bearta sin, úsáidfean an breiseán agus na réamh-mheascáin le trealamh cosanta pearsanta, lena n-áirítear cosaint don chraiceann, do na súile, agus don anáil.</li> </ol>	26.1.2033

<sup>(1)</sup> Tá sonraí na modhanna anailíse le fáil ag an seoladh seo a leanas sa tSaotharlann Tagartha: [https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports\\_en](https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en)

<sup>(2)</sup> Foráiste atá éasca a shadhlású: > 3 % carbaihiodráití intuaslagtha in ábhar úr; foráiste atá measartha deacair a shadhlású: 1,5-3,0 % carbaihiodráití intuaslagtha san ábhar úr, i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 429/2008 ón gCoimisiún an 25 Aibreán 2008 maidir le rialacha mionsonraithe chun Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a chur chun feidhme a mhéid a bhaineann le hiarratais a ullmhú agus a chur i láthair agus le breiseáin beathaithe a mheasúnú agus a údarú (IO L 133, 22.5.2008, lch. 1).

**RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2023/60 ÓN gCOIMISIÚN**  
**an 5 Eanáir 2023**

**maidir le haigéad líonoiléach comhchuingeach (t10, c12)-eistear meitile mar bhreiseán beathaithe le haghaidh muca lena ramhrú agus ba déiríochta (sealbhóir an údaraithe: BASF SE)**

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Meán Fómhair 2003 maidir le breiseáin lena n-úsáid i gcothú ainmhithe <sup>(1)</sup>, agus go háirithe Airteagal 9(2) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003, foráiltear maidir le húdará breiseán lena n-úsáid i gcothú ainmhithe agus maidir leis an bhforas agus na nósanna imeachta i leith an t-údarú sin a dheonú.
- (2) Údaráíodh an tsubstaint aigéad líonoiléach comhchuingeach (t10, c12)-eistear meitile gan teorainn ama i gcomhréir le Treoir 70/524/CEE ón gComhairle <sup>(2)</sup> mar bhreiseán beathaithe le haghaidh gach speicis ainmhióch, agus áiríodh í sa chatagóir “breiseáin chothaitheacha” agus san fheidhmghrúpa “vitimíní, próivitimíní agus substaintí atá dea-shainithe ó thaobh ceimiceán de agus a bhfuil éifeacht chomhchosúil acu”. Cuireadh an tsubstaint sin isteach i gClár na mbreiseán beathaithe ina dhiaidh sin mar tháirge a bhí ann cheana, i gcomhréir le hAirteagal 10(1), pointe (b), de Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003.
- (3) Maidir le haigéad líonoiléach comhchuingeach (t10, c12)-eistear meitile a chur san áireamh sa ghrúpa “vitimíní, próivitimíní agus substaintí atá dea-shainithe ó thaobh ceimiceán de a bhfuil éifeacht chomhchosúil acu”, bunaíodh é ar thuarascáil an 18 Márta 1994 ón gCoiste Eolaíoch um Chothú Ainmhithe maidir le haicmiú vitimíní san Iarscríbhinn a ghabhann le Treoir 70/524/CEE. Measadh sa tuarascáil sin go raibh éifeacht ag an tsubstaint sin a bhí comhchosúil le héifeacht vitimín.
- (4) I gcomhréir le hAirteagal 10(2) de Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003, i gcomhar le hAirteagal 7 de, cuireadh isteach iarratas an 13 Deireadh Fómhair 2010 maidir le haigéad líonoiléach comhchuingeach (t10, c12)-eistear meitile a údarú mar bhreiseán beathaithe le haghaidh muca lena ramhrú agus ba déiríochta. D'iarr an t-iarratasóir go n-aicmeofaí an breiseán i gcatagóir na mbreiseán “breiseáin chothaitheacha” agus san fheidhmghrúpa “vitimíní, próivitimíní agus substaintí atá dea-shainithe ó thaobh ceimiceán de a bhfuil éifeacht chomhchosúil acu”. Bhí na sonraí agus na doiciméid a cheanglaítear faoi Airteagal 7(3) de Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 ag gabháil leis an iarratas.
- (5) Sa tuairim uaidh an 3 Nollaig 2015, tháinig an tÚdarás Eorpach um Shábháilteacht Bia (“an tÚdarás”) ar an gconclúid <sup>(3)</sup>, maidir le haigéad líonoiléach comhchuingeach (t10, c12)-eistear meitile a úsáidtear i gcothú muc lena ramhrú agus bó déiríochta, nach bhfuil drochéifeacht aige ar shláinte ainmhithe, ar shábháilteacht an tomhaltóra ná ar an gcomhshaol, faoi na coinníollacha úsáide atá beartaithe. Maidir le muca lena ramhrú, tháinig an tÚdarás ar an gconclúid go bhféadfadh aigéad líonoiléach comhchuingeach (t10, c12)-eistear meitile feabhas a chur ar an gcóimheas idir beatha agus gnóthachan. Is go héifeachtach a mhéadaíonn sé teinne na saille mar gheall ar mhéadú ar na haigéid shailleacha sháithithe sa tsail fho-chraicneach. Méadaíonn sé an tsail ionmhatánach freisin, a sháithithe atá sí agus an scór marmaraithe. D'fhéadfadh aigéad líonoiléach comhchuingeach (t10, c12)-eistear meitile an cion feola trua i gcomhréir leis an tsail fho-chraicneach sa chonabhlach a fheabhsú. I gcás ba déiríochta, tháinig an tÚdarás ar an gconclúid go laghdaíonn aigéad líonoiléach comhchuingeach (t10, c12)-eistear meitile an

<sup>(1)</sup> IO L 268, 18.10.2003, lch. 29.

<sup>(2)</sup> Treoir 70/524/CEE ón gComhairle an 23 Samhain 1970 maidir le breiseáin in ábhair bheatha (IO L 270, 14.12.1970, lch. 1).

<sup>(3)</sup> EFSA Journal [Iris EFSA] 2016;14(1):4348.

cion de shail bainne agus go bhféadfadh sé an tairgeacht saille bainne agus an t-aschur fuinnimh bainne a laghdú. I dtuairim eile uaidh an 24 Eanáir 2019 (\*), luaigh an tÚdarás nach raibh údar cuí leis an mbreiseán sin a chur sa chatagóir “breiseáin chothaitheacha”. Agus breithnithe an Údaráis agus éifeachtaí an bhreiseáin ar fheidhmíocht zóiteicniúil muc lena ramhrú agus bó déiríochta á gcur san áireamh, chinn an Coimisiún an breiseán sin a aicmiú faoin gcatagóir “breiseáin zóiteicniúla” agus faoin bhfeidhmghrúpa “breiseáin zóiteicniúla eile”.

- (6) Tháinig an tÚdarás ar an gconclúid gur dócha gur fíorbheag an teagmháil a bhíonn ag úsáideoirí trí ionanáilú an tairge sholadaigh. A mhéid a bhaineann leis an tairge leachtach, níor soláthraíodh aon sonraí maidir le foirmiú ceo a d’fhéadfadh a bheith ann. Bhí greannú deirmeach éadrom ach leanúnach ann mar gheall ar fhoirmiú coirnéach an tairge leachtaigh cé nach greannach súl a bhí ann. Rinne éifeacht an placebo an poitéinseal um íoggrú craicinn a cheilt. Níor tástáladh an leacht ná an tairge soladach sa riocht sin le haghaidh greannú craicinn agus súl ná íoggrú craicinn. Thairis sin, tháinig an tÚdarás ar an gconclúid go raibh an breiseán éifeachtach. Ní mheasann an tÚdarás go bhfuil gá le ceanglais shonracha maidir le faireachán iarmhargaidh. Rinne an tSaotharlann Tagartha a bunaíodh le Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 an modh anailíse tosaigh a sholáthair an t-iarratasóir a bhailíochtú agus d’fhóraigh EFSA é. Ós rud é go leagtar síos uaschion/íoschion sa tuairim ó EFSA, measadh nár leor an chéad mhodh anailíse chun críocha Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 toisc go raibh feidhm ag an modh maidir le breiseáin bheathaithe amháin ach ní maidir le réamh-mheascáin ná ábhair bheatha agus níor chainníochtaigh sé leibhéal ionchorpraithe an bhreiseáin sna réamh-mheascáin agus sna hábhair bheatha sin. Chuir an t-iarratasóir isteach an dara modh le haghaidh an chainníochtaithe i réamh-mheascáin agus in ábhair bheatha, modh a bhailíochtaigh an tSaotharlann Tagartha.
- (7) Léiríonn an measúnú ar aigéad líonoiléach comhchuingeach (t10, c12)-eistear meitile go gcomhlíontar na coinníollacha maidir le húdarú dá bhforáiltear in Airteagal 5 de Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003. Dá réir sin, ba cheart úsáid na substainte sin a údarú. Measann an Coimisiún gur cheart bearta cosanta iomchuí a dhéanamh chun éifeachtaí díobhálacha ar shláinte an duine a chosc, go háirithe a mhéid a bhaineann le húsáideoirí an bhreiseáin.
- (8) Ós rud é nach gá, ar chúiseanna sábháilteachta, na modhnuithe ar na coinníollacha maidir le haigéad líonoiléach comhchuingeach (t10, c12)-eistear meitile a údarú a chur i bhfeidhm láithreach i ndáil le húsáid na substainte sin i gcothú muc lena ramhrú ná bó déiríochta, is iomchuí idirthrémhse a cheadú do pháirtithe leasmhara chun iad féin a ullmhú chun na ceanglais nua a eascraíonn as an údarú a chomhlíonadh.
- (9) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir leis an tuairim ón mBuanchoiste um Plandaí, Ainmhithe, Bia agus Beatha,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

#### *Airteagal 1*

An tsubstaint a shonraítear san Iarscríbhinn, substaint a bhaineann le catagóir na mbreiseán “breiseáin zóiteicniúla” agus leis an bhfeidhmghrúpa “breiseáin zóiteicniúla eile”, údaraítear í mar bhreiseán beathaithe le haghaidh muca lena ramhrú agus ba déiríochta, i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar síos san Iarscríbhinn sin.

#### *Airteagal 2*

1. An tsubstaint a shonraítear san Iarscríbhinn agus réamh-mheascáin ina bhfuil an tsubstaint sin, atá beartaithe le haghaidh muca lena ramhrú agus ba déiríochta agus a tháirgtear agus a lipéadaítear roimh an 26 Iúil 2023 i gcomhréir leis na rialacha is infheidhme roimh an 26 Eanáir 2023, féadfar leanúint dá gcur ar an margadh agus dá n-úsáid go dtí go mbeidh na stoic atá ann cheana ídithe.

(\*) EFSA Journal [Iris EFSA] 2019;17(3):5614.

2. Ábhair bheatha agus beatha chumaisc ina bhfuil an tsubstaint a shonraítear san Iarscríbhinn, atá beartaithe le haghaidh muca lena ramhrú agus ba déiríochta agus a tháirgtear agus a lipéadaítear roimh an 26 Eanáir 2023 i gcomhréir leis na rialacha is infheidhme roimh an 26 Eanáir 2024, féadfar leanúint dá gcur ar an margadh agus dá n-úsáid go dtí go mbeidh na stoic atá ann cheana ídithe.

*Airteagal 3*

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 5 Eanáir 2023.

*Thar ceann an Choimisiúin*  
*An tUachtarán*  
Ursula VON DER LEYEN

—

## IARSCRÍBHINN

Uimhir aitheantais an bhreiseáin	Ainm shealbhóir an údaraithe	Breiseán	Comhdhéanamh, foirmle cheimiceach, tuairisc, modh anailíse	Speiceas nó catagóir ainmhí	Uasteor-ainn aoise	Íoschion	Uaschion	Forálacha eile	Deireadh na tréimhse údaraithe
						mg de shubstaint ghníomhach/kg d'ábhar beatha iomlán ina bhfuil cion taise 12 %			
Catagóir na mbreiseán zóiteicniúil. Feidhmghrúpa: Breiseáin zóiteicniúla eile (feabhas ar pharaiméadair zóiteicniúla/feidhmíocht)									
4d895	BASF SE	Aigéad líonóilíach comhchuingeach (t10, c12)-eistear meitile	<p><i>Comhdhéanamh an bhreiseáin:</i> Ullmhóid aigéid óimige-6-sailleach mar aigéad t10, c12- aigéad ochtaideacaidé-éanóch (aigéad líonóilíach comhchuingeach)-eistear meitile (CLA (t10,c12)-ME).</p> <p><u>Foirmlíú leachtach:</u> CLA (t10,c12)-ME ≥ 28 % CLA (c9,t11)-ME ≥ 28 % CLA (t10,c12) &lt; 2 % CLA (c9,t11) &lt; 2 % Aigéid shailleacha ó ola lus na gréine: 38-42 % saor nó mar eistir mheitile agus níos lú ná 1 % mar thras/tras-isiméirí.</p> <p><u>Foirmlíú soladach:</u> CLA (t10, c12)-ME: ≥ 9 % CLA (c9, t11)-ME: ≥ 9 % CLA (t10, c12): &lt; 1 % CLA (c9,t11): &lt; 1 % Aigéid shailleacha ó ola lus na gréine: 13-15 % (saor nó mar eistir mheitile). Olaí plandúla (tríghlicrídí hidriginithe, arb é atá iontu aigéad stéireach den chuid is mó agus aigéad pailmíteach ar bhonn níos lú): 44,5 %. Silice chollóideach: 15 %. Sulfáit chailciam: 5 %.</p>	Muca lena ramhrú  Ba déiríochta	-	400	5 000	<ol style="list-style-type: none"> <li>Sna treoracha maidir le húsáid an bhreiseáin agus na réamh-mheascán, déanfar na dálaí stórála agus an chobhsaíocht i leith cóireáil teasa a shonrú.</li> <li>I gcás ba déiríochta, ní rachaidh leibhéal CLA (t10, c12)-ME sa chandam laethúil thar 10 g/duine/lá.</li> <li>I gcás úsáideoirí an bhreiseáin agus na réamh-mheascán, bunóidh oibreoirí gnólachtaí beathaithe nósanna imeachta oibríochtúla agus bearta eagraíochtúla chun aghaidh a thabhairt ar rioscaí sláinte a d'fhéadfadh eascirt as úsáid an bhreiseáin agus na réamh-mheascán. I gcás nach féidir na rioscaí sin a dhíothú nó a laghdú a oiread is féidir leis na nósanna imeachta agus na bearta sin, úsáidfean an breiseán agus na réamh-mheascán le trealamh cosanta pearsanta, lena n-áirítear cosaint do na súile agus don chraiceann.</li> </ol>	26.1.2033
						175	350		
					-	-			



			<p><i>Tréithriú na substainte gníomhaí:</i>  Aigéad líonoiléach comhchuingeach (t10, c12)-eistear meitile.  Foirmle cheimiceach: C<sub>19</sub> H<sub>34</sub>O<sub>2</sub>  Uimhir CAS: 21870-97-3</p> <p><i>Modh anailíse</i> <sup>(1)</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Chun aigéad óimige-6-sailleach a chinneadh mar aigéad ochtaideacaidé-éanóch (tras-10, cis-12- isiméir) sa bhreiseán beathaithe: Crómatagrafaíocht Gháis cúpláilte le Brathadóir Ian-úcháin Lasrach (GC-FID)</li> <li>— Chun CLA (t10,c12)-eistear meitile a chainníochtú i réamh-mheascáin agus in ábhair bheatha: <ul style="list-style-type: none"> <li>— crómatagrafaíocht leachta ardfheidhmíochta cúpláilte le brath speictreafótaiméadrach (HPLC-UV)</li> </ul> </li> </ul>					
--	--	--	---	--	--	--	--	--

<sup>(1)</sup> Tá sonraí na modhanna anailíse le fáil ag an seoladh seo a leanas sa tSaotharlann Tagartha: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

## RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2023/61 ÓN gCOIMISIÚN

an 5 Eanáir 2023

maidir le hullmhóid in-1,4-béite-ghlúcánáise ó *Aspergillus niger* CBS 120604, ullmhóid in-1,3(4)-béite-ghlúcánáise ó *Aspergillus neoniger* MUCL 39199, ullmhóid in-1,4-béite-xiolanáise ó *Trichoderma citrinoviride* MUCL 39203 agus ullmhóid in-1,4-béite-xiolanáise ó *Trichoderma citrinoviride* CBS 614.94 a údarú mar bhreiseáin bheathaithe le haghaidh gach speicis ainmhíoch

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Meán Fómhair 2003 maidir le breiseáin lena n-úsáid i gcothú ainmhithe <sup>(1)</sup>, agus go háirithe Airteagal 9(2) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Le Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 déantar foráil maidir le húdarú breiseáin lena n-úsáid i gcothú ainmhithe agus maidir leis an bhforas agus na nósanna imeachta chun an t-údarú sin a dheonú. Le hAirteagal 10(2) den Rialachán sin déantar foráil maidir le hathmheastóireacht ar bhreiseáin a údaraítear de bhun Threoir 70/524/CEE ón gComhairle <sup>(2)</sup>. In Airteagal 10(7) de Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 leagtar amach forálacha sonracha maidir le táirgí a úsáidtear san Aontas mar bhreiseáin sadhlais a chur ar an margadh agus a úsáid.
- (2) Na hullmhóidí in-1,4-béite-ghlúcánáise ó *Aspergillus niger* CBS 120604, in-1,3(4)-béite-ghlúcánáise ó *Aspergillus neoniger* MUCL 39199, in-1,4-béite-xiolanáise ó *Trichoderma citrinoviride* MUCL 39203 agus in-1,4-béite-xiolanáise ó *Trichoderma citrinoviride* CBS 614.94, iontráladh iad i gClár na mbreiseáin beathaithe mar tháirgí a bhí ann cheana <sup>(3)</sup> le haghaidh gach speicis ainmhíoch a bhaineann leis an bhfeidhmghrúpa “breiseáin sadhlais”, i gcomhréir le hAirteagal 10(1), pointe (b), de Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003.
- (3) I gcomhréir le hAirteagal 10(7) de Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 i gcomhar le hAirteagal 10(2) agus Airteagal 7 de, cuireadh isteach iarratas chun ullmhóidí in-1,4-béite-ghlúcánáise ó *Aspergillus niger* CBS 120604, in-1,3(4)-béite-ghlúcánáise ó *Aspergillus neoniger* MUCL 39199, in-1,4-béite-xiolanáise ó *Trichoderma citrinoviride* MUCL 39203 agus in-1,4-béite-xiolanáise ó *Trichoderma citrinoviride* CBS 614.94 a údarú mar bhreiseáin bheathaithe le haghaidh gach speicis ainmhíoch. D'iarr an t-iarratasóir go n-aicmeofaí na hullmhóidí sin i gcatagóir na mbreiseáin “breiseáin theicneolaíocha” agus san fheidhmghrúpa “breiseáin sadhlais”. Bhí na sonraí agus na doiciméid a cheanglaítear faoi Airteagal 7(3) de Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 ag gabháil leis an iarratas.
- (4) Tháinig an tÚdarás Eorpach um Shábháilteacht Bia (“an tÚdarás”) ar an gconclúid sna tuairimí uaidh an 7 Márta 2018 <sup>(4)</sup> agus an 29 Meitheamh 2022 <sup>(5)</sup> nach bhfuil éifeacht dhíobhálach ag na hullmhóidí lena mbaineann ar shláinte ainmhithe, ar shláinte an tomhaltóra ná ar an gcomhshaol faoi na coinníollacha úsáide atá beartaithe. Tháinig an tÚdarás ar an gconclúid freisin, in éagmais sonraí, nach bhféadfaí teacht ar chonclúid ar ghreannacht chraicinn agus súl na mbreiseáin ná ar a bpoitéinseal um íogru craicinn. Mar gheall ar nádúr próitéineach na substaintí gníomhacha, ba cheart a mheas go bhféadfadh na hullmhóidí sin a bheith ina n-íogróirí riospráide. Ina

<sup>(1)</sup> IO L 268, 18.10.2003, Lch. 29.

<sup>(2)</sup> Treoir 70/524/CEE ón gComhairle an 23 Samhain 1970 maidir le breiseáin in ábhair bheatha (IO L 270, 14.12.1970, Lch. 1).

<sup>(3)</sup> I gClár na mbreiseáin beathaithe: aithníodh gur cealláis ó *Aspergillus niger* CBS 120604 a bhí in in-1,4-béite-ghlúcánáis ó *Aspergillus niger* CBS 120604; aithníodh gur béite-ghlúcánáis ó *Aspergillus niger* MUCL 39199 nó *Aspergillus tubingensis* MUCL 39199 a bhí in in-1,3(4)-béite-ghlúcánáis ó *Aspergillus neoniger* MUCL 39199; aithníodh gur xiolanáis ó *Trichoderma longibrachiatum* MUCL 39203 nó *Trichoderma koningii* MUCL 39203 a bhí in in-1,4-béite-xiolanáis ó *Trichoderma citrinoviride* MUCL 39203; aithníodh gur xiolanáis ó *Trichoderma longibrachiatum* CBS 614.94 a bhí in n-1,4-béite-xiolanáis ó *Trichoderma citrinoviride* CBS 614.94.

<sup>(4)</sup> EFSA Journal [Iris EFSA], 2018;16(4):5224.

<sup>(5)</sup> EFSA Journal [Iris EFSA], 2022;20(7):7425.

theannta sin, tháinig an tÚdarás ar an gconclúid sa tuairim uaidh an 29 Meitheamh 2022 go bhféadfadh na hullmhóidí lena mbaineann feabhas a chur ar tháirgeadh an tsadhlais déanta as ábhair foráiste atá éasca, measartha éasca agus deacair a shadhlású. Rinne sé an tuarascáil maidir leis na modhanna anailíse ar na breiseáin bheathaithe in ábhar beatha arna cur isteach ag an tSaotharlann Tagartha a bunaíodh le Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003 a fhíorú freisin.

- (5) Sa mheasúnú ar na hullmhóidí in-1,4-béite-ghlúcánáise ó *Aspergillus niger* CBS 120604, in-1,3(4)-béite-ghlúcánáise ó *Aspergillus neoniger* MUCL 39199, in-1,4-béite-xiolanáise ó *Trichoderma citrinoviride* MUCL 39203 agus in-1,4-béite-xiolanáise ó *Trichoderma citrinoviride* CBS 614.94, cuirtear in iúl go gcomhlíontar na coinníollacha maidir le húdarú, dá bhforáiltear in Airteagal 5 de Rialachán (CE) Uimh. 1831/2003. Dá réir sin, ba cheart úsáid na n-ullmhóidí sin a údarú. Measann an Coimisiún gur cheart bearta cosanta iomchuí a dhéanamh chun éifeachtaí díobhálacha ar shláinte an duine a chosc, go háirithe a mhéid a bhaineann le húsáideoirí an bhreiseáin.
- (6) Ós rud é nach bhfuil gá leis na modhnuithe ar na coinníollacha maidir le húdarú na n-ullmhóidí lena mbaineann a chur i bhfeidhm láithreach ar chúiseanna sábháilteachta, is iomchuí foráil a dhéanamh maidir le hidirthréimhse do pháirtithe leasmhara chun iad féin a ullmhú chun na ceanglais nua a eascraíonn as an údarú a chomhlíonadh.
- (7) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir leis an tuairim ón mBuanchoiste um Plandaí, Ainmhithe, Bia agus Beatha,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

#### Airteagal 1

#### Údarú

Na hullmhóidí a shonraítear san Iarscríbhinn, ullmhóidí a bhaineann leis an gcatagóir breiseán “breiseáin theicneolaíocha” agus leis an ngrúpa feidhmiúil “breiseáin sadhlais”, údaraítear iad mar bhreiseáin i gcothú ainmhithe, faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Iarscríbhinn sin.

#### Airteagal 2

#### Bearta idirthréimhseacha

1. Na hullmhóidí a shonraítear san Iarscríbhinn agus réamh-mheascáin a bhfuil na hullmhóidí sin iontu, agus a tháirgtear agus a lipéadaítear roimh an 26 Iúil 2023 i gcomhréir leis na rialacha is infheidhme roimh an 26 Eanáir 2023, féadfar leanúint dá gcur ar an margadh agus dá n-úsáid go dtí go mbeidh na stoic atá ann cheana ídithe.
2. Beatha cumaisc agus ábhair bheatha a bhfuil na hullmhóidí iontu faoi mar a shonraítear san Iarscríbhinn, nithe a tháirgtear agus a lipéadaítear roimh an 26 Eanáir 2024 i gcomhréir leis na rialacha is infheidhme roimh an 26 Eanáir 2023, féadfar leanúint dá gcur ar an margadh agus dá n-úsáid go dtí go mbeidh na stoic atá ann cheana ídithe i gcás ina mbeidh sé beartaithe iad a úsáid le haghaidh bia-ainmhithe.
3. Beatha cumaisc agus ábhair bheatha a bhfuil na hullmhóidí iontu faoi mar a shonraítear san Iarscríbhinn, nithe a tháirgtear agus a lipéadaítear roimh an 26 Eanáir 2025 i gcomhréir leis na rialacha is infheidhme roimh an 26 Eanáir 2023, féadfar leanúint dá gcur ar an margadh agus dá n-úsáid go dtí go mbeidh na stoic atá ann cheana ídithe i gcás ina mbeidh sé beartaithe iad a úsáid le haghaidh ainmhithe nach bia-ainmhithe iad.

#### Airteagal 3

#### Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 5 Eanáir 2023.

*Thar ceann an Choimisiúin*  
*An tUachtarán*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## IARSCRÍBHINN

Uimhir aitheantais an bhreiseáin	Breiseán	Comhdhéanamh, foirmle cheimiceach, tuairisc, modh anailíse	Speiceas nó catagóir ainmhí	Uasteorainn aoise	Íoschion	Uaschion	Forálacha eile	Deireadh na tréimhse údaráithe
					Aonaid ghníomhaíochta an bhreiseáin/kg d'ábhar úr			
<b>Catagóir: breiseáin theicneolaíocha. Feidhmghrúpa: breiseáin sadhlais.</b>								
1k105	In-1,4-béite-ghlúcánáis (EC 3.2.1.4)	<p><i>Comhdhéanamh an bhreiseáin</i></p> <p>Ullmhóid in-1,4-béite-ghlúcánáise arna táirgeadh ag:</p> <p><i>Aspergillus niger</i> CBS 120604 a bhfuil gníomhaíocht íosta 25 650 DNS <sup>(1)</sup>/g den bhreiseán</p> <p>Foirm sholadach</p> <p><i>Tréithriú na substainte gníomhaí:</i></p> <p>In-1,4-béite-ghlúcánáis (CE 3.2.1.4) arna táirgeadh ag <i>Aspergillus niger</i> CBS 120604</p> <p><i>Modh anailíse</i> <sup>(2)</sup></p> <p>Maidir le hin-1,4-béite-ghlúcánáis a chainníochtú sa bhreiseán beathaithe:</p> <p>— modh dathmhéadrach (DNS) bunaithe ar hidrealú einsím-each an cheallalóis carbocsaimeitile (CMC) ar pH 4.5 agus 37 °C</p>	Gach speiceas ainmhíoch	-	-	-	<ol style="list-style-type: none"> <li>Sna treoracha maidir le húsáid an bhreiseáin agus na réamh-mheascán, déanfar na dálaí stórála a shonrú.</li> <li>Íoschion an bhreiseáin nuair nach n-úsáidtear é le heinsímí nó miocroorgánaigh eile ina mbreiseáin sadhlais: 3 DNS/kg d'ábhar úr.</li> <li>I gcás úsáideoirí an bhreiseáin agus na réamh-mheascán, bunóidh oibreoirí gnólachtaí beatha nósanna imeachta oibríochtúla agus bearta eagraíochtúla chun aghaidh a thabhairt ar na rioscaí a d'fhéadfadh eascairt as a úsáid. I gcás nach féidir na rioscaí sin a dhíothú nó a laghdú an oiread agus is féidir leis na nósanna imeachta agus na bearta sin, úsáidfean an breiseán agus na réamh-mheascáin le trealamh cosanta pearsanta, lena n-áirítear cosaint don chraiceann, do na súile, agus don anáil.</li> </ol>	26 Eanáir 2033

<sup>(1)</sup> Is éard atá in 1 aonad DNS (aigéad 3,5-dénitreasalaicileach) an méid siúcra dí-ocsaídite a scaoiltear mar choibhéisí glúcóis in μmol in aghaidh an ghraim in aghaidh an nóiméid ar pH 4,5 agus 37 °C ó stáirse.

<sup>(2)</sup> Tá sonraí faoi na modhanna anailíse le fáil ag an seoladh seo a leanas sa tSaotharlann Tagartha: [https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports\\_en](https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en)

Uimhir aitheantais an bhreiseáin	Breiseán	Comhdhéanamh, foirmle cheimiceach, tuairisc, modh anailíse	Speiceas nó catagóir ainmí	Uasteorainn aoise	Íoschion	Uaschion	Forálacha eile	Deireadh na tréimhse údaraithe
					Aonaid ghníomhaíochta an bhreiseáin/kg d'ábhar úr			
<b>Catagóir: breiseáin theicneolaíocha. Feidhmghrúpa: breiseáin sadhlais.</b>								
1k106	In-1,3(4)-béite-ghlúcánáis (CE 3.2.1.6)	<p><i>Comhdhéanamh an bhreiseáin</i></p> <p>Ullmhóid in-1,3(4)-β-ghlúcánáise arna táirgeadh ag:</p> <p><i>Aspergillus neoniger</i> MUCL 39199 a bhfuil gníomhaíocht íosta 10 000 DNS (<sup>1</sup>)/g den bhreiseán</p> <p>Foirm sholadach</p> <p><i>Tréithriú na substainte gníomhaí</i></p> <p>In-1,3(4)-béite-ghlúcánáis (EC 3.2.1.6) arna táirgeadh ag <i>Aspergillus neoniger</i> MUCL 39199</p> <p><i>Modh anailíse</i> (<sup>2</sup>)</p> <p>Maidir le hin-1,3(4)-béite-ghlúcánáis a chainníochtú sa bhreiseán beathaithe:</p> <p>— modh dathmhéadrach (DNS) bunaithe ar hidrealú einsím-each an cheallalóis carbocsaimeitile (CMC) ar pH 4.5 agus 37 °C</p>	Gach speiceas ainmhíoch	-	-	-	<ol style="list-style-type: none"> <li>Sna treoracha maidir le húsáid an bhreiseáin agus na réamh-mheascán, déanfar na dálaí stórála a shonrú.</li> <li>Íoschion an bhreiseáin nuair nach n-úsáidtear é le heinsímí nó miocrorgánaigh eile ina mbreiseáin sadhlais: 3.4 DNS/kg d'ábhar úr.</li> <li>I gcás úsáideoirí an bhreiseáin agus na réamh-mheascán, bunóidh oibreoirí gnólachtaí beatha nósanna imeachta oibríochtúla agus bearta eagraíochtúla chun aghaidh a thabhairt ar na rioscaí a d'fhéadfadh eascairt as a úsáid. I gcás nach féidir na rioscaí sin a dhíothú nó a laghdú an oiread agus is féidir leis na nósanna imeachta agus na bearta sin, úsáidfean an breiseán agus na réamh-mheascáin le trealamh cosanta pearsanta, lena n-áirítear cosaint don chraiceann, do na súile, agus don anáil.</li> </ol>	26 Eanáir 2033

(<sup>1</sup>) Is éard atá in 1 aonad DNS (aigéad 3,5-dénítreasalaicileach) an méid siúcra dí-ocsaídite a scaoiltear mar choibhéisí glúcóis in μmol in aghaidh an ghraim in aghaidh an nóiméid ar pH 4,5 agus 37 °C ó stáirse.

(<sup>2</sup>) Tá sonraí faoi na modhanna anailíse le fáil ag an seoladh seo a leanas sa tSaotharlann Tagartha: [https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports\\_en](https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en)

Uimhir aitheantais an bhreiseáin	Breiseán	Comhdhéanamh, foirmle cheimiceach, tuairisc, modh anailíse	Speiceas nó catagóir ainmhí	Uasteorainn aoise	Íoschion	Uaschion	Forálacha eile	Deireadh na tréimhse údaráithe
					Aonaid ghníomhaíochta an bhreiseáin/kg d'ábhar úr			
<b>Catagóir: breiseáin theicneolaíocha. Feidhmghrúpa: breiseáin sadhlais.</b>								
1k107	In-1,4-béite-xiolanáis (CE 3.2.1.8)	<p><i>Comhdhéanamh an bhreiseáin</i></p> <p>Ullmhóid in-1,4-béite-xiolanáis arna táirgeadh ag:</p> <p><i>Trichoderma citrinoviride</i> MUCL 39203 a bhfuil gníomhaíocht íosta 51 600 DNS (<sup>1</sup>)/g den bhreiseán</p> <p>Foirm sholadach</p> <p><i>Tréithriú na substainte gníomhaí</i></p> <p>In-1,4-béite-xiolanáis (CE 3.2.1.8) arna táirgeadh ag <i>Trichoderma citrinoviride</i> MUCL 39203</p> <p><i>Modh anailíse</i> (<sup>2</sup>)</p> <p>Maidir le hin-1,4-béite-xiolanáis a chainníochtú sa bhreiseán beathaithe:</p> <p>— modh dathmhéadrach (DNS) bunaithe ar hidrealú einsím-each an xioláin ar pH 4,5 agus 37 °C</p>	Gach speiceas ainmhíoch	-	-	-	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sna treoracha maidir le húsáid an bhreiseáin agus na réamh-mheascán, déanfar na dálaí stórála a shonrú.</li> <li>2. Íoschion an bhreiseáin nuair nach n-úsáidtear é le heinsímí nó microrgánaigh eile ina mbreiseáin sadhlais: 3.2 DNS/kg d'ábhar úr.</li> <li>3. I gcás úsáideoirí an bhreiseáin agus na réamh-mheascán, bunóidh oibreoirí gnólachtaí beatha nósanna imeachta oibríochtúla agus bearta eagraíochtúla chun aghaidh a thabhairt ar na rioscaí a d'fhéadfadh eascairt as a úsáid. I gcás nach féidir na rioscaí sin a dhíothú nó a laghdú an oiread agus is féidir leis na nósanna imeachta agus na bearta sin, úsáidfean an breiseán agus na réamh-mheascáin le trealamh cosanta pearsanta, lena n-áirítear cosaint don chraiceann, do na súile, agus don anáil.</li> </ol>	26 Eanáir 2033

(<sup>1</sup>) Is éard atá in 1 aonad DNS (aigéad 3,5-dénítreasalaicileach) an méid siúcra dí-ocsaídite a scaoiltear mar choibhéisí xiolóis in µmol in aghaidh an ghraim in aghaidh an nóiméid ar pH 4,5 agus 37 °C ó xiolán beithe.

(<sup>2</sup>) Tá sonraí faoi na modhanna anailíse le fáil ag an seoladh seo a leanas sa tSaotharlann Tagartha: [https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports\\_en](https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en)

Uimhir aitheantais an bhreiseáin	Breiseán	Comhdhéanamh, foirmle cheimiceach, tuairisc, modh anailíse	Speiceas nó catagóir ainmhí	Uasteorainn aoise	Íoschion	Uaschion	Forálacha eile	Deireadh na tréimhse údaraithe
					Aonaid ghníomhaíochta an bhreiseáin/kg d'ábhar úr			
<b>Catagóir: breiseáin theicneolaíoch. Feidhmghrúpa: breiseáin sadhlais.</b>								
1k108	In-1,4-béite-xiolanáis (CE 3.2.1.8)	<p><i>Comhdhéanamh an bhreiseáin</i></p> <p>Ullmhóid in-1,4-béite-xiolanáis arna táirgeadh ag:</p> <p><i>Trichoderma citrinoviride</i> CBS 614.94 a bhfuil gníomhaíocht íosta 70 000 DNS (<sup>1</sup>)/g den bhreiseán</p> <p>Foirm sholadach</p> <p><i>Tréithriú na substaintí gníomhaí</i></p> <p>In-1,4-béite-xiolanáis (CE 3.2.1.8) arna táirgeadh ag <i>Trichoderma citrinoviride</i> CBS 614.94</p> <p><i>Modh anailíse</i> (<sup>2</sup>)</p> <p>Maidir le hin-1,4-béite-xiolanáis a chainníochtú sa bhreiseán beathaithe:</p> <p>— modh dathmhéadrach (DNS) bunaithe ar hidrealú einsím-each an xioláin ar pH 4,5 agus 37 °C</p>	Gach speiceas ainmhíoch	-	-	-	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sna treoracha maidir le húsáid an bhreiseáin agus na réamh-mheascán, déanfar na dálaí stórála a shonrú.</li> <li>2. Íoschion an bhreiseáin nuair nach n-úsáidtear é le heinsímí nó miocrorgánaigh eile ina mbreiseáin sadhlais: 15 DNS/kg d'ábhar úr.</li> <li>3. I gcás úsáideoirí an bhreiseáin agus na réamh-mheascán, bunóidh oibreoirí gnólachtaí beatha nósanna imeachta oibríochtúla agus bearta eagraíochtúla chun aghaidh a thabhairt ar na rioscaí a d'fhéadfadh eascairt as a úsáid. I gcás nach féidir na rioscaí sin a dhíothú nó a laghdú an oiread agus is féidir leis na nósanna imeachta agus na bearta sin, úsáidfean an breiseán agus na réamh-mheascán le trealamh cosanta pearsanta, lena n-áirítear cosaint don chraiceann, do na súile, agus don anáil.</li> </ol>	26 Eanáir 2033

(<sup>1</sup>) Is éard atá in 1 aonad DNS (aigéad 3,5-dénítreasalaicileach) an méid siúcra dí-ocsaídite a scaoiltear mar choibhéisí xiolóis in µmol in aghaidh an ghraim in aghaidh an nóiméid ar pH 4,5 agus 37 °C ó xiolán beithe.

(<sup>2</sup>) Tá sonraí faoi na modhanna anailíse le fáil ag an seoladh seo a leanas sa tSaotharlann Tagartha: [https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports\\_en](https://joint-research-centre.ec.europa.eu/eurl-fa-eurl-feed-additives/eurl-fa-authorisation/eurl-fa-evaluation-reports_en)



**RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2023/62 ÓN gCOIMISIÚN**  
**an 5 Eanáir 2023**

**lena gceartaítear an leagan Polainnise de Rialachán (AE) Uimh. 1300/2014 maidir leis na sonraíochtaí teicniúla don idir-inoibritheacht a bhaineann le hinrochtaineacht chóras iarnróid an Aontais do dhaoine faoi mhíchumas agus do dhaoine a bhfuil a soghluaisteacht laghdaithe**

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Threoir (AE) 2016/797 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2016 maidir le hidir-inoibritheacht an chórais iarnróid laistigh den Aontas Eorpach <sup>(1)</sup>, agus Airteagal 5(11) de go háirithe,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Sa leagan Polainnise den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1300/2014 ón gCoimisiún <sup>(2)</sup>, tá earráid i bpointe 4.2.1.4 fophointe (2) lena leathnaítear raon feidhme an cheanglais a leagtar amach san fhoráil sin.
- (2) Dá bhrí sin, ba cheart an leagan Polainnise den Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 1300/2014 a cheartú dá réir sin. Ní dhéantar difear do na leaganacha teanga eile.
- (3) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir leis an tuairim ón gCoiste arna bhunú le hAirteagal 51(1) de Threoir (AE) Uimh. 2016/797, a tugadh an 30 Eanáir 2014,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

*Airteagal 1*

*(ní bhaineann sé leis an leagan Gaeilge)*

*Airteagal 2*

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 5 Eanáir 2023.

*Thar ceann an Choimisiúin*  
*An tUachtarán*  
Ursula VON DER LEYEN

<sup>(1)</sup> IO L 138, 26.5.2016, lch. 44.

<sup>(2)</sup> Rialachán (AE) Uimh. 1300/2014 ón gCoimisiún an 18 Samhain 2014 maidir leis na sonraíochtaí teicniúla don idir-inoibritheacht a bhaineann le hinrochtaineacht chóras iarnróid an Aontais do dhaoine faoi mhíchumas agus do dhaoine a bhfuil a soghluaisteacht laghdaithe (IO L 356, 12.12.2014, lch. 110).

## CINNÍ

### CINNEADH Uimh. 1/2022 Ó CHOMHCHOISTE NA hEILVÉISE-AN COMHPHOBAIL UM THALMHAÍOCHT

an 17 Samhain 2022

#### lena leasaítear Iarscríbhinní 1 agus 2 a ghabhann leis an gComhaontú idir an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le trádáil i dtáirgí talmhaíochta [2023/63]

TÁ COMHCHOISTE NA hEILVÉISE-AN CHOMHPHOBAIL UM THALMHAÍOCHT,

Ag féachaint don Chomhaontú idir an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le trádáil i dtáirgí talmhaíochta, agus go háirithe Airteagal 11 de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Tháinig an Comhaontú idir an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le trádáil i dtáirgí talmhaíochta ('an Comhaontú') i bhfeidhm an 1 Meitheamh 2002.
- (2) Liostaítear in Iarscríbhinní 1 agus 2 a ghabhann leis an gComhaontú na lamháltais taraife arna ndeontú ag Cónaidhm na hEilvéise agus an tAontas Eorpach ('na Páirtithe'), faoi seach.
- (3) Chomhaontaigh na Páirtithe Iarscríbhinní 1 agus 2 a ghabhann leis an gComhaontú a leasú tar éis an athbhreithnithe is déanaí ar an gCóras Comhchuíbhithe agus earráid a rinneadh san oiriúnú is déanaí d'Iarscríbhinn 1 maidir leis an lamháltas taraife le haghaidh liamhás gan chnámh. Rinneadh cinneadh freisin go n-ionchorprófaí in Iarscríbhinn 1 a ghabhann leis an gComhaontú na lamháltais taraife a dheonaigh an Eilvéis in 1996 le haghaidh bia madraí agus cat atá beartaithe lena ndíol,

TAR ÉIS A CHINNEADH MAR A LEANAS:

#### *Airteagal 1*

Déanfar Iarscríbhinní 1 agus 2 a ghabhann leis an gComhaontú idir an Comhphobal Eorpach agus Cónaidhm na hEilvéise maidir le trádáil i dtáirgí talmhaíochta a ionadú, faoi seach, leis na téacsanna atá san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo.

#### *Airteagal 2*

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm 1 Eanáir 2023.

Arna dhéanamh an 17 Samhain 2022,

*Thar ceann Chomhchoiste na hEilvéise-an Chomhphobail um Thalmhaíocht*

Cathaoirleach agus Ceann  
Thoscaireacht an Aontais Eorpaigh  
Susana MARAZUELA-AZPIROZ

Ceann Thoscaireacht na hEilvéise  
Krisztina BENDE

Rúnaí an Choiste  
Luis QUEVEDO LEY

## IARSCRÍBHINN 1

## LAMHÁLTAIS TARAIFE A DHEONAIGH AN EILVÉIS

Tá na lamháltais taraife a leagtar amach thíos á ndeonú ag an Eilvéis maidir leis na táirgí seo a leanas de thionscnamh an Aontais Eorpaigh agus tá siad, i gcás inarb infheidhme, faoi réir cainníocht bhliantúil:

Ceannteideal taraife na hEilvéise	Tuairisc	Dleacht chustaim is infheidhme (CHF/100 kg ollmheáchan)	Cainníocht bhliantúil (tonaí glanmheáchan)
0101 2991	Capaill bheo (seachas capaill fholaíochta le haghaidh pórúcháin agus capaill lena marú) (de réir líon cheann capall)	0,00	100 ceann
0204 5010	Feoil ghabhair, atá úr, fuaraithe nó reoite	40,00	100
0207 1481	Brollaigh cineálacha éanlaithe de speicis chlóis, atá reoite	15,00	2 100
0207 1491	Gearrthacha agus scairteach inite cineálacha éanlaithe de speicis chlóis, lena n-áirítear aenna (seachas brollaigh), atá reoite	15,00	1 200
0207 2781	Brollaigh turcaithe de speicis chlóis, atá reoite	15,00	800
0207 2791	Gearrthacha agus scairteach inite turcaithe de speicis chlóis, lena n-áirítear aenna (seachas brollaigh), atá reoite	15,00	600
0207 4210	Lachain de speicis chlóis, nach bhfuil gearrtha ina bpíosáí, atá reoite	15,00	700
	Aenna sailleacha lachan nó géanna de speicis chlóis, atá úr nó fuaraithe		
0207 4300	— de lachain		
0207 5300	— de ghéanna	9,50	20
	Gearrthacha agus scairteach inite lachan, géanna nó cineálacha éanlaithe guine de speicis chlóis, atá reoite (seachas aenna sailleacha)		
0207 4591	— de lachain		
0207 5591	— géanna		
0207 6091	— de chineálacha éanlaithe guine	15,00	100
0208 1000	Feoil agus scairteach inite coiníní nó giorriacha, atá úr, fuaraithe nó reoite	11,00	1 700
0208 9010	Feoil agus scairteach inite géim, atá úr, fuaraithe nó reoite (seachas ó ghiorriacha nó toirc)	0,00	100
ex 0210 1191	Liamhása agus gearrthacha díobh, ar an gcnámh, mucra (seachas toirc), atá saille nó faoi sháile, triomaithe nó deataithe		
ex 0210 1991	Liamhása agus gearrthacha díobh, gan chnámh, mucra (seachas toirc), atá saille nó faoi sháile, triomaithe nó deataithe	0,00	1 000 <sup>(1)</sup>
0210 2010	Feoil thriomaithe ó bhó-ainmhithe	0,00	200 <sup>(2)</sup>
	Uibheacha éan inite, sna blaoscanna		
ex 0407 2110	— de chineálacha éanlaithe an speicis <i>Gallus domesticus</i> , atá úr		

Ceannteideal taraife na hEilvéise	Tuairisc	Dleacht chustaim is infheidhme (CHF/100 kg ollmheáchan)	Cainníocht bhliantúil (tonaí glanmheáchain)
ex 0407 2910	— eile, atá úr		
ex 0407 9010	— eile, atá leasaithe nó cócaráilte	47,00	150
ex 0409 0000	Mil aiceanta acáise	8,00	200
ex 0409 0000	Mil aiceanta, eile (seachas mil aiceanta acáise)	26,00	50
0602 1000	Beangáin agus slapair gan fréamhacha	0,00	gan teorainn
	Plandaí i bhfoirm fréamhstoic torthaí de thionscnamh úll (de thionscnamh síl nó a tháirgtear trí atáirgeadh fásúil):		
0602 2011	— atá beangaithe, fréamhlom		
0602 2019	— atá beangaithe, le meallta cré		
0602 2021	— nach bhfuil beangaithe, fréamhlom		
0602 2029	— nach bhfuil beangaithe, le meallta cré	0,00	( <sup>3</sup> )
	Plandaí i bhfoirm fréamhstoic clochthoraidh (de thionscnamh síl nó a tháirgtear trí atáirgeadh fásúil):		
0602 2031	— atá beangaithe, fréamhlom		
0602 2039	— atá beangaithe, le meallta cré		
0602 2041	— nach bhfuil beangaithe, fréamhlom		
0602 2049	— nach bhfuil beangaithe, le meallta cré	0,00	( <sup>3</sup> )
	Plandaí seachas plandaí i bhfoirm fréamhstoic torthaí de thionscnamh úll nó clochthoraidh (de thionscnamh síl nó a tháirgtear trí atáirgeadh fásúil), de chineálacha a mbíonn torthaí inite orthu:		
0602 2051	— atá fréamhlom		
0602 2059	— seachas plandaí a bhfuil fréamhlom	0,00	gan teorainn
	Crainn, toir agus sceacha, de chineálacha a mbíonn torthaí inite orthu, atá fréamhlom:		
0602 2071	— de chineálacha a mbíonn torthaí de thionscnamh úll orthu		
0602 2072	— de chineálacha a mbíonn clochthorthaí orthu	0,00	( <sup>3</sup> )
0602 2079	— seachas plandaí de chineálacha a mbíonn torthaí de thionscnamh úll nó clochthorthaí orthu	0,00	gan teorainn
	Crainn, toir agus sceacha, de chineálacha a mbíonn torthaí inite orthu, le meallta cré:		
0602 2081	— de chineálacha a mbíonn torthaí de thionscnamh úll orthu		
0602 2082	— de chineálacha a mbíonn clochthorthaí orthu	0,00	( <sup>3</sup> )
0602 2089	— seachas plandaí de chineálacha a mbíonn torthaí de thionscnamh úll nó clochthorthaí orthu	0,00	gan teorainn
0602 3000	Ródaideandróin agus asáilianna, bídís beangaithe nó ná bídís	0,00	gan teorainn
	Rósanna, bídís beangaithe nó ná bídís:		

Ceannteideal taraife na hEilvéise	Tuairisc	Dleacht chustaim is infheidhme (CHF/100 kg ollmheáchan)	Cainníocht bhliantúil (tonaí glanmheáchain)
0602 4010	— conrósanna agus gais conrósanna		
	— seachas conrósanna nó gais conrósanna:		
0602 4091	— atá fréamhlom		
0602 4099	— seachas plandaí atá fréamhlom, le meallta cré	0,00	gan teorainn
	Plandaí (de thionscnamh síl nó a tháirgtear trí atáirgeadh fásúil), de speicis úsáideacha; sceith beacán:		
0602 9011	— síológa glasraí agus rollaí móna		
0602 9012	— sceith beacán		
0602 9019	— seachas síológa glasraí, rollaí móna nó pór beacán	0,00	gan teorainn
	Plandaí beo eile (lena n-áirítear a bhfréamhacha):		
0602 9091	— atá fréamhlom		
0602 9099	— seachas plandaí atá fréamhlom, le meallta cré	0,00	gan teorainn
0603 1110	Rósanna gearrtha de chineál atá oiriúnach le haghaidh crobhaingí nó chun críoch ornáideach, atá úr, ón 1 Bealtaine go dtí an 25 Deireadh Fómhair		
0603 1210	Lusanna na gile gearrtha de chineál atá oiriúnach le haghaidh crobhaingí nó chun críoch ornáideach, atá úr, ón 1 Bealtaine go dtí an 25 Deireadh Fómhair		
0603 1310	Magairlíne gearrtha de chineál atá oiriúnach le haghaidh crobhaingí nó chun críoch ornáideach, atá úr, ón 1 Bealtaine go dtí an 25 Deireadh Fómhair		
0603 1410	Criosantaim gearrtha de chineál atá oiriúnach le haghaidh crobhaingí nó chun críoch ornáideach, atá úr, ón 1 Bealtaine go dtí an 25 Deireadh Fómhair		
0603 1510	Lilí gearrtha ( <i>Lilium</i> spp.) de chineál atá oiriúnach le haghaidh crobhaingí nó chun críoch ornáideach, atá úr, ón 1 Bealtaine go dtí an 25 Deireadh Fómhair		
	Bláthanna gearrtha eile agus bachlóga eile de chineál atá oiriúnach le haghaidh crobhaingí nó chun críoch ornáideach, atá úr, ón 1 Bealtaine go dtí an 25 Deireadh Fómhair:		
0603 1911	— adhmada		
0603 1918	— seachas cinn adhmada	0,00	1 000
0603 1230	Lusanna na gile gearrtha de chineál atá oiriúnach le haghaidh crobhaingí nó chun críoch ornáideach, atá úr, ón 26 Deireadh Fómhair go dtí an 30 Aibreán	0,00	gan teorainn
0603 1330	Magairlíne gearrtha de chineál atá oiriúnach le haghaidh crobhaingí nó chun críoch ornáideach, atá úr, ón 26 Deireadh Fómhair go dtí an 30 Aibreán		
0603 1430	Criosantaim gearrtha de chineál atá oiriúnach le haghaidh crobhaingí nó chun críoch ornáideach, atá úr, ón 26 Deireadh Fómhair go dtí an 30 Aibreán		

Ceannteideal taraife na hEilvéise	Tuairisc	Dleacht chustaim is infheidhme (CHF/100 kg ollmheáchan)	Cainníocht bhliantúil (tonaí glanmheáchain)
0603 1530	Lilí gearrtha ( <i>Lilium</i> spp.) de chineál atá oiriúnach le haghaidh crobhaingí nó chun críoch ornáideach, atá úr, ón 26 Deireadh Fómhair go dtí an 30 Aibreán		
0603 1930	Tiúilipí gearrtha de chineál atá oiriúnach le haghaidh crobhaingí nó chun críoch ornáideach, atá úr, ón 26 Deireadh Fómhair go dtí an 30 Aibreán		
	Bláthanna gearrtha eile agus bachlóga eile de chineál atá oiriúnach le haghaidh crobhaingí nó chun críoch ornáideach, atá úr, ón 26 Deireadh Fómhair go dtí an 30 Aibreán:		
0603 1931	— adhmadaich		
0603 1938	— seachas cinn adhmadacha	0,00	gan teorainn
	Trátaí, atá úr nó fuaraithe:		
0702 0010	Trátaí sílín: — ón 21 Deireadh Fómhair go dtí an 30 Aibreán		
0702 0020	trátaí Peretti (fadaithe): — ón 21 Deireadh Fómhair go dtí an 30 Aibreán		
0702 0030	— trátaí eile, atá 80 mm nó níos mó ar trastomhas (trátaí mairt): — ón 21 Deireadh Fómhair go dtí an 30 Aibreán		
0702 0090	— eile: — ón 21 Deireadh Fómhair go dtí an 30 Aibreán	0,00	10 000
	Leitís oigheargheal, gan duilleog sheachtrach:		
0705 1111	— Ón 1 Eanáir go dtí deireadh mhí Feabhra	0,00	2 000
	Lus an tsiocaire, atá úr nó fuaraithe:		
0705 2110	— ón 21 Bealtaine go dtí an 30 Meán Fómhair	0,00	2 000
0707 0010	Cúcamaire le haghaidh sailéid, ón 21 Deireadh Fómhair go dtí an 14 Aibreán	5,00	200
0707 0030	Cúcamaire phicilte, > 6 cm ach ≤ 12 cm ar fad, atá úr nó fuaraithe, ón 21 Deireadh Fómhair go dtí an 14 Aibreán	5,00	100
0707 0031	Cúcamaire phicilte, > 6 cm ach ≤ 12 cm ar fad, atá úr nó fuaraithe, ón 15 Aibreán go dtí an 20 Deireadh Fómhair	5,00	2 100
0707 0050	Gircíní, atá úr nó fuaraithe	3,50	800
	Ubhthorthaí, atá úr nó fuaraithe:		
0709 3010	— ón 16 Deireadh Fómhair go dtí an 31 Bealtaine	0,00	1 000
0709 5100 0709 5900	Beacáin, atá úr nó fuaraithe, den ghéineas <i>Agaricus</i> nó eile, seachas strufail	0,00	gan teorainn
	Piobair mhilse, atá úr nó fuaraithe:		
0709 6011	— ón 1 Samhain go dtí an 31 Márta	2,50	gan teorainn
0709 6012	Piobair mhilse, atá úr nó fuaraithe, ón 1 Aibreán go dtí an 31 Deireadh Fómhair	5,00	1 300
	Cúirséid (lena n-áirítear bláthanna cúirséid), atá úr nó fuaraithe:		

Ceannteideal taraife na hEilvéise	Tuairisc	Dleacht chustaim is infheidhme (CHF/100 kg ollmheáchan)	Cainníocht bhliantúil (tonaí glanmheáchan)
0709 9950	— ón 31 Deireadh Fómhair go dtí an 19 Aibreán	0,00	2 000
ex 0710 8090	Beacáin (neamhchócaráilte nó cócaráilte trí ghalú nó trí bheiriú in uisce), atá reoite	0,00	gan teorainn
0711 9090	Glasraí agus meascán glasraí atá leasaithe go sealadach (mar shampla, le gás dé-ocsaíde sulfair, faoi sháile, in uisce sulfair nó i dtuaslagáin leasaitheacha eile), ach nach bhfuil oiriúnach lena gcaitheamh láithreach sa staid sin	0,00	150
0712 2000	Oinniúin thriomaithe, atá iomlán, gearrtha, slisnithe, briste nó i bpúdar, ach gan ullmhú thairis sin orthu	0,00	100
0713 1011	Piseanna ( <i>Pisum sativum</i> ), atá triomaithe, scilligthe, iomlán, neamhphróiseáilte, lena n-úsáid mar bheatha ainmhithe	Lacáiste de CHF 0,90 ar an dleacht a chuirtear i bhfeidhm	1 000
0713 1019	Piseanna ( <i>Pisum sativum</i> ), atá triomaithe, scilligthe, iomlán, neamhphróiseáilte (seachas iad siúd atá le húsáid mar bheatha ainmhithe, chun críoch teicniúil nó le haghaidh grúdaireachta)	0,00	1 000
	Cnónna coill nó faoisceoga ( <i>Corylus spp.</i> ), atá úr nó triomaithe:		
0802 2190	— sna blaoscanna, seachas lena n-úsáid mar bheatha ainmhithe nó le haghaidh eastóscadh ola		
0802 2290	— sna blaoscanna, seachas lena n-úsáid mar bheatha ainmhithe nó le haghaidh eastóscadh ola	0,00	gan teorainn
0802 3290	Cnónna crann	0,00	100
ex 0802 9090	Cnónna péine, atá úr nó triomaithe	0,00	gan teorainn
0805 1000	Oráistí atá úr nó triomaithe	0,00	gan teorainn
	Mandairíní (lena n-áirítear táinséiríní agus satsúmaí); cleimintíní, builcíní agus hibridí citris comhchosúla, atá úr nó triomaithe		
0805 2100	mandairíní (lena n-áirítear táinséiríní agus satsúmaí)	0,00	gan teorainn
0805 2200	Cleimintíní	0,00	gan teorainn
0805 2900	Eile	0,00	gan teorainn
0807 1100	Mealbhacáin uisce, atá úr	0,00	gan teorainn
0807 1900	Mealbhacáin, atá úr, seachas mealbhacáin uisce	0,00	gan teorainn
	Aibreoga, atá úr, i bpacáistí oscailte:		
0809 1011	— ón 1 Meán Fómhair go dtí an 30 Meitheamh		
0809 1091	i bpacáistí eile: — ón 1 Meán Fómhair go dtí an 30 Meitheamh	0,00	2 100
0809 4013	Plumaí úra, atá i bpacáistí oscailte, ón 1 Iúil go dtí an 30 Meán Fómhair	0,00	600
0810 1010	Sútha talún, atá úr, ón 1 Meán Fómhair go dtí an 14 Bealtaine	0,00	10 000

Ceannteideal taraife na hEilvéise	Tuairisc	Dleacht chustaim is infheidhme (CHF/100 kg ollmheáchan)	Cainníocht bhliantúil (tonaí glanmheáchain)
0810 1011	Sútha talún, atá úr, ón 15 Bealtaine go dtí an 31 Lúnasa	0,00	200
0810 2011	Sútha craobh, atá úr, ón 1 Meitheamh go dtí an 14 Meán Fómhair	0,00	250
0810 5000	Cíobhaíonna úra	0,00	gan teorainn
ex 0811 1000	Sútha talún, atá neamhchócaráilte nó cócaráilte trí ghalú nó trí bheiriú in uisce, atá reoite, nach bhfuil siúcra breise nó ábhar eile mílsiúcháin curtha leo, nach bhfuil cóirithe i bpacáistí lena miondíol, atá beartaithe le haghaidh úsáid thionsclaíoch	10,00	1 000
ex 0811 2090	Sútha craobh, sméara dubha, maoildearga, lóganchaora agus cuiríní dubha, bána nó dearga, spíonáin, atá neamhchócaráilte nó cócaráilte trí ghalú nó trí bheiriú in uisce, atá reoite, nach bhfuil siúcra breise nó ábhar eile mílsiúcháin curtha leo, nach bhfuil cóirithe i bpacáistí lena miondíol, atá beartaithe le haghaidh úsáid thionsclaíoch	10,00	1 200
0811 9010	Fraocháin, atá neamhchócaráilte nó cócaráilte trí ghalú nó trí bheiriú in uisce, atá reoite, bíodh siúcra breise nó ábhar mílsiúcháin eile curtha leo nó ná bíodh	0,00	200
0811 9090	Torthaí inite, atá neamhchócaráilte nó cócaráilte trí ghalú nó trí bheiriú in uisce, atá reoite, bíodh siúcra breise nó ábhar mílsiúcháin eile curtha leo nó ná bíodh (seachas sútha talún, sútha craobh, sméara dubha, maoildearga, lóganchaora agus cuiríní dubha, bána nó dearga, spíonáin, fraocháin agus torthaí trópaiceacha)	0,00	1 000
0904 2200	Torthaí den ghéineas <i>Capsicum</i> nó <i>Pimenta</i> , atá triomaithe, brúite nó meilte	0,00	150
0910 2000	Cróch	0,00	gan teorainn
	Cruithneacht agus maislín (seachas cruithneacht dúraim), lena húsáid nó lena úsáid mar bheatha ainmhithe		
1001 9931	— ina bhfuil gránaigh eile atá faoi Chaibidil 10		
1001 9939	— eile	Lacáiste de CHF 0,60 ar an dleacht a chuirtear i bhfeidhm	50 000
	Arbhar Indiach lena úsáid mar bheatha ainmhithe		
1005 9031	— ina bhfuil gránaigh eile atá faoi Chaibidil 10		
1005 9039	— eile	Lacáiste de CHF 0,50 ar an dleacht a chuirtear i bhfeidhm	13 000
	Ola olóige íon, seachas lena húsáid mar bheatha ainmhithe:		
1509 1091	— i gcoimeádáin ghloine ina bhfuil toirt 2 lítear nó níos lú	60,60 (*)	gan teorainn
1509 1099	— i gcoimeádáin ghloine ina bhfuil toirt níos mó ná 2 lítear nó i gcoimeádáin eile	86,70 (*)	gan teorainn
	Ola olóige agus a codáin, bídis scagtha nó ná bídis, ach nach bhfuil modhnú ceimiceach déanta orthu, seachas lena húsáid mar bheatha ainmhithe:		



Ceannteideal taraife na hEilvéise	Tuairisc	Dleacht chustaim is infheidhme (CHF/100 kg ollmhéachan)	Cainníocht bhliantúil (tonaí glanmhéachain)
1509 9091	— i gcoimeádáin ghloine ina bhfuil toirt 2 lítear nó níos lú	60,60 (*)	gan teorainn
1509 9099	— i gcoimeádáin ghloine ina bhfuil toirt níos mó ná 2 lítear nó i gcoimeádáin eile	86,70 (*)	gan teorainn
ex 0210 1991	Liamhása, faoi sháile, gan chnámh, atá iata i lamhnán nó i bputóg shaorga ('liamhás sa lamhnán')		
ex 0210 1991	Píosa de ghriscín gan chnámh, atá deataithe ('liamhás bradáin')		
ex 0210 1991 ex 1602 4910	Muineál muiceola, atá triomaithe san aer, bíodh sé blaitithe nó ná bíodh, i bpíosaí nó slisnithe go tanaí ('Coppa')		
1601 0011 1601 0021	Ispíní agus táirgí comhchosúla, ó fheoil, ó scairteach feola nó ó fhuil; ullmhóidí bia atá bunaithe ar na táirgí sin ó ainmhithe atá faoi cheannteidil 0101 go 0104, seachas toirc	0,00	3 715
	Trátaí, atá iomlán nó i bpíosaí, ullmhaithe nó leasaithe seachas le fínéagar nó le haigéad aicéiteach:		
2002 1010 2002 1020	— i gcoimeádáin ina bhfuil toirt níos mó ná 5 kg — i gcoimeádáin ina bhfuil toirt níos lú ná 5 kg	2,50 4,50	gan teorainn
	Trátaí, atá ullmhaithe nó leasaithe seachas le fínéagar nó le haigéad aicéiteach, seachas ina n-iomláine nó i bpíosaí:		
2002 9010	— i gcoimeádáin ina bhfuil toirt níos mó ná 5 kg	0,00	gan teorainn
2002 9021	Laíon, purée agus tiúchan trátaí, i gcoimeádáin atá séalaithe go heirméiteach, ina bhfuil 25 % nó níos mó d'ábhar tirim de réir meáchain, ina bhfuil trátaí agus uisce agus b'fhéidir salann nó blastanais eile, i gcoimeádáin ina bhfuil toirt 5 kg nó níos lú	0,00	gan teorainn
2002 9029	Trátaí, atá ullmhaithe nó leasaithe seachas le fínéagar nó le haigéad aicéiteach, seachas ina n-iomláine nó i bpíosaí, agus seachas laíon, purée nó tiúchan trátaí:		
	— i gcoimeádáin ina bhfuil toirt níos lú ná 5 kg	0,00	gan teorainn
2003 1000	Beacáin den ghéineas <i>Agaricus</i> , atá ullmhaithe nó leasaithe seachas le fínéagar nó le haigéad aicéiteach	0,00	1 700
	Bliosáin atá ullmhaithe nó leasaithe seachas le fínéagar nó le haigéad aicéiteach, atá reoite, seachas táirgí faoi cheannteideal Uimh. 2006:		
ex 2004 9018	— i gcoimeádáin ina bhfuil toirt níos mó ná 5 kg	17,50	gan teorainn
ex 2004 9049	— i gcoimeádáin ina bhfuil toirt níos lú ná 5 kg	24,50	gan teorainn
	Lus súgach atá ullmhaithe nó leasaithe seachas le fínéagar nó le haigéad aicéiteach, nach bhfuil reoite, seachas táirgí faoi cheannteideal Uimh. 2006:		
2005 6010	— i gcoimeádáin ina bhfuil toirt níos mó ná 5 kg		
2005 6090	— i gcoimeádáin ina bhfuil toirt níos lú ná 5 kg	0,00	gan teorainn

Ceannteideal taraife na hEilvéise	Tuairisc	Dleacht chustaim is infheidhme (CHF/100 kg ollmheáchan)	Cainníocht bhliantúil (tonaí glanmheáchan)
	Ológa atá ullmhaithe nó leasaithe seachas le finéagar nó le haigéad aicéiteach, nach bhfuil reoite, seachas táirgí faoi cheannteideal Uimh. 2006:		
2005 7010	— i gcoimeádáin ina bhfuil toirt níos mó ná 5 kg		
2005 7090	— i gcoimeádáin ina bhfuil toirt níos lú ná 5 kg	0,00	gan teorainn
	Caprais agus bliosáin atá ullmhaithe nó leasaithe seachas le finéagar nó le haigéad aicéiteach, nach bhfuil reoite, seachas táirgí faoi cheannteideal Uimh. 2006:		
ex 2005 9911	— i gcoimeádáin ina bhfuil toirt níos mó ná 5 kg	17,50	gan teorainn
ex 2005 9941	— i gcoimeádáin ina bhfuil toirt níos lú ná 5 kg	24,50	gan teorainn
2008 3090	Torthaí citris atá ullmhaithe nó leasaithe ar bhealach eile, bíodh siúcra breise nó ábhar milsiúcháin eile nó biotáille curtha leo nó ná bíodh, nach sonraítear ná nach n-áirítear in aon áit eile	0,00	gan teorainn
2008 5010	Laíon aibreoge atá ullmhaithe nó leasaithe ar bhealach eile, nach bhfuil siúcra breise nó ábhar milsiúcháin eile curtha leis, nach sonraítear ná nach n-áirítear in aon áit eile	10,00	gan teorainn
2008 5090	Aibreoga atá ullmhaithe nó leasaithe ar bhealach eile, bíodh siúcra breise nó ábhar milsiúcháin eile nó biotáille curtha leo nó ná bíodh, nach sonraítear ná nach n-áirítear in aon áit eile	15,00	gan teorainn
2008 7010	Laíon péitseoge atá ullmhaithe nó leasaithe ar bhealach eile, nach bhfuil siúcra breise nó ábhar milsiúcháin eile curtha leis, nach sonraítear nó nach n-áirítear in aon áit eile	0,00	gan teorainn
2008 7090	Péitseoga atá ullmhaithe nó leasaithe ar bhealach eile, bíodh siúcra breise nó ábhar milsiúcháin eile nó biotáille curtha leo nó ná bíodh, nach sonraítear nó nach n-áirítear in aon áit eile	0,00	gan teorainn
	Sú ó aon toradh citris aonair seachas oráiste, seadóg nó pomaló, neamhchoipthe, nach bhfuil biotáille bhreise curtha leis:		
ex 2009 3919	— nach bhfuil siúcra breise ná ábhar milsiúcháin eile curtha leis, atá tiubhaithe	6,00	gan teorainn
ex 2009 3920	— a bhfuil siúcra breise nó ábhar milsiúcháin eile curtha leis, atá tiubhaithe	14,00	gan teorainn
	Fíonta milseoige, speisialtachtaí agus mistelle i gcoimeádáin:		
2204 2150	— ina bhfuil 2 lítear nó níos lú <sup>(?)</sup>	8,50	gan teorainn
2204 2250	— ina bhfuil níos mó ná 2 lítear ach níos lú ná 10 lítear <sup>(?)</sup>	8,50	gan teorainn
2204 2960	— ina bhfuil níos mó ná 10 lítear <sup>(?)</sup>	8,50	gan teorainn
ex 2204 2150	Pórt, i gcoimeádáin ina bhfuil toirt 2 lítear nó níos lú, mar a thugtar tuairisc air <sup>(6)</sup>	0,00	1 000 hl

Ceannteideal taraife na hEilvéise	Tuairisc	Dleacht chustaim is infheidhme (CHF/100 kg ollmheáchan)	Cainníocht bhliantúil (tonaí glanmheáchain)
	Retsina (fíon bán Gréagach), mar a thugtar tuairisc air <sup>(7)</sup>		
ex 2204 2121	— i gcoimeádáin ina bhfuil toirt 2 lítear nó níos lú		
	— i gcoimeádáin ina bhfuil toirt níos mó ná 2 lítear ach nach mó ná 10 lítear, ina bhfuil neart alcóil iomlán de réir toirte:		
ex 2204 2221	— níos mó ná 13 % toirte		
ex 2204 2222	— 13 % toirte nó níos lú		
	— i gcoimeádáin ina bhfuil toirt níos mó ná 10 lítear, ina bhfuil neart alcóil iomlán de réir toirte:		
ex 2204 2923	— níos mó ná 13 % toirte.		
ex 2204 2924	— 13 % toirte nó níos lú	0,00	500 hl
	Bia do mhadraí agus do chait atá beartaithe lena miondíol i gcoimeádáin atá séalaithe go heirméiteach;		
2309 1021	— ina bhfuil púdar bainne nó meadhg		
2309 1029	— eile	0,00	6 000 <sup>(8)</sup>

<sup>(1)</sup> Lena n-áirítear 480 tona de liamhás Parma agus San Daniele faoi théarmaí an mhalartaithe litreacha an 25 Eanáir 1972 idir an Comhphobal agus an Eilvéis.

<sup>(2)</sup> Lena n-áirítear 170 tona Bresaola faoi théarmaí an mhalartaithe litreacha an 25 Eanáir 1972 idir an Comhphobal agus an Eilvéis.

<sup>(3)</sup> Faoi réir cuóta bliantúil foriomlán de 60 000 planda.

<sup>(4)</sup> Lena n-áirítear ranníocaíocht leis an gciste ráthaíochta le haghaidh stóráil éigeantach.

<sup>(5)</sup> Ní chumhdaítear leis ach táirgí a shonraítear in Iarscríbhinn 7 a ghabhann leis an gComhaontú.

<sup>(6)</sup> Tuairisc: Ciallaíonn 'pórt' fíon ar ardchaighdeán a tháirgtear i réigiún sonraithe (Oporto sa Phortaingéil) i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 1493/1999.

<sup>(7)</sup> Tuairisc: Ciallaíonn 'retsina' fíon boird de réir bhri na bhforálacha de chuid an Chomhphobail dá dtagraítear i bpointe A.2 d'Iarscríbhinn VII a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 1493/1999.

<sup>(8)</sup> Lamháltas a dheonaigh an Eilvéis don Chomhphobal Eorpach faoi mhalartú litreacha an 30 Meitheamh 1996.

## IARSCRÍBHINN 2

## LAMHÁLTAIS AN AONTAIS EORPAIGH

Tá na lamháltais tarraife a leagtar amach thíos á ndeonú ag an Aontas Eorpach maidir leis na táirgí seo a leanas de thionscnamh na hEilvéise agus tá siad, i gcás inarb infheidhme, faoi réir cainníocht bhliantúil:

Cód AC	Tuairisc	Dleacht chustaim is infheidhme (EUR/100 kg glanmheáchan)	Cainníocht bhliantúil (tonaí glanmheáchain)
0102 29 41 0102 29 49 0102 29 51 0102 29 59 0102 29 61 0102 29 69 0102 29 91 0102 29 99 ex 0102 39 10 ex 0102 90 91	Bó-ainmhithe beo a bhfuil beomheáchan níos mó ná 160 kg acu	0,00	4 600 ceann
ex 0210 20 90	Feoil bó-ainmhithe, gan chnámh, atá triomaithe	0,00	1 200
ex 0401 40 10 0401 40 90 0401 50 11 0401 50 19 0401 50 31 0401 50 39 0401 50 91 0401 50 99	Uachtar, ina bhfuil cion saille, de réir meáchain, níos mó ná 6 %	0,00	2 000
0403 10	Iógart		
0402 29 11 ex 0404 90 83	Bainne speisialta do naíonáin, i gcoimeádáin atá séalaithe go heirméiteach de ghlanmhéid nach mó ná 500 g, ina bhfuil cion saille, de réir meáchain, níos mó ná 10 % (!)	43,80	gan teorainn
0602	Plandaí beo eile (lena n-áirítear a bhfréamhacha), beangáin agus slapair; pór beacán	0,00	gan teorainn
0603 11 00 0603 12 00 0603 13 00 0603 14 00 0603 15 00 0603 19	Bláthanna gearrtha agus bachlóga de chineál atá oiriúnach le haghaidh crobhaingí nó chun críoch ornáideach, atá úr	0,00	gan teorainn
0701 10 00	Prátaí síl, atá úr nó fuaraithe	0,00	4 000
0702 00 00	Trátaí, atá úr nó fuaraithe	0,00 (?)	1 000
0703 10 19 0703 90 00	Oinniúin (seachas oinniúin síl) Cainneanna agus glasraí eile den chineál Alliaceae, atá úr nó fuaraithe	0,00	5 000
0704 10 00 0704 90	Cabáistí, cóilis, cálráib, cáil agus praiseacha inite comhchosúla eile seachas bachlóga Bruiséile, atá úr nó fuaraithe	0,00	5 500
0705	Leitís ( <i>Lactuca sativa</i> ) agus siocaire ( <i>Cichorium</i> spp.), atá úr nó fuaraithe	0,00	3 000

Cód AC	Tuairisc	Dleacht chustaim is infheidhme (EUR/100 kg glannheáchan)	Cainníocht bhliantúil (tonaí glannheáchain)
0706 10 00	Cairéid agus tornapaí, atá úr nó fuaraithe	0,00	5 000
0706 90 10 0706 90 90	Meacain biatais sailéid, salsabh, soiliriac, raidisí agus fréamhacha inite comhchosúla, seachas meacain ragaim ( <i>Cochlearia armoracia</i> ), atá úr nó fuaraithe	0,00	3 000
0707 00 05	Cúcamaí, atá úr nó fuaraithe	0,00 (?)	1 000
0708 20 00	Pónairí ( <i>Vigna spp.</i> , <i>Phaseolus spp.</i> ), atá úr nó fuaraithe	0,00	1 000
0709 30 00	Ubhthorthaí, atá úr nó fuaraithe	0,00	500
0709 40 00	Soilire seachas soiliriac, atá úr nó fuaraithe	0,00	500
0709 51 00 0709 59	Beacáin agus strufail, atá úr nó fuaraithe	0,00	gan teorainn
0709 70 00	Spionáiste, spionáiste na Nua-Shéalainne agus spionáiste eilifleoige (spionáiste gairdín), atá úr nó fuaraithe	0,00	1 000
0709 99 10	Glasraí sailéid, seachas leitís ( <i>Lactuca sativa</i> ) agus siocaire ( <i>Cichorium spp.</i> ), atá úr nó fuaraithe	0,00	1 000
0709 99 20	Biatas bán agus cardúin, atá úr nó fuaraithe	0,00	300
0709 99 50	Finéal, atá úr nó fuaraithe	0,00	1 000
0709 93 10	Cúirséid, atá úr nó fuaraithe	0,00 (?)	1 000
0709 93 90 0709 99 90	Glasraí eile, atá úr nó fuaraithe	0,00	1 000
0710 80 61 0710 80 69	Beacáin (neamhchócaráilte nó cócaráilte trí ghalú nó trí bheiriú in uisce), atá reoite	0,00	gan teorainn
0712 90	Glasraí triomaithe, atá iomlán, gearrtha, slisnithe, briste nó i bpúdar, bídis faighte ó ghlasraí cócaráilte nó ná bídis, ach nach bhfuil tuilleadh ullmhúcháin déanta orthu, seachas oinniúin, beacáin agus strufail	0,00	gan teorainn
ex 0808 10 80	Úlla, seachas úlla ceirtlise, atá úr	0,00 (?)	3 000
0808 30 0808 40	Piorraí agus cainchí, atá úr	0,00 (?)	3 000
0809 10 00	Aibreoga úra	0,00 (?)	500
0809 29 00	Silíní, seachas silíní searbha ( <i>Prunus cerasus</i> ), atá úr	0,00 (?)	1 500 (?)
0809 40	Plumaí agus airní, atá úr	0,00 (?)	1 000
0810 10 00	Sútha talún	0,00	200
0810 20 10	Sútha craobh, atá úr	0,00	100
0810 20 90	Sméara dubha, maoildearga agus lóganchaora, atá úr	0,00	100
1106 30 10	Plúr, mín agus púdar bananaí	0,00	5
1106 30 90	Plúr, mín agus púdar torthaí eile faoi Chaibidil 8	0,00	gan teorainn

Cód AC	Tuairisc	Dleacht chustaim is infheidhme (EUR/100 kg glanmheáchan)	Cainníocht bhliantúil (tonaí glanmheáchan)
ex 0210 19 50	Liamhása, faoi sháile, gan chnámh, atá iata i lamhnán nó i bputóg shaorga	0,00	1 900
ex 0210 19 81	Píosa de ghríscín gan chnámh, atá deataithe		
ex 0210 19 81 ex 1602 49 19	Muineál muiceola, atá triomaithe san aer, bíodh sé blaitithe nó ná bíodh, i bpiosaí nó slisnithe go tanaí		
ex 1601 00	Ispíní agus táirgí comhchosúla, ó fheoil, ó scairteach feola nó ó fhuil; ullmhóidí bia atá bunaithe ar na táirgí sin ó ainmhithe atá faoi cheannteidil 0101 go 0104, seachas toirc		
ex 2002 90 91 ex 2002 90 99	Trátaí púdraithe, bíodh siúcra breise, ábhar milsiúcháin eile nó stáirse curtha leo nó ná bíodh (*)	0,00	gan teorainn
2003 90 90	Beacáin, seachas beacáin den ghéineas <i>Agaricus</i> , atá ullmhaithe nó leasaithe seachas le fínéagar nó le haigéad aicéiteach	0,00	gan teorainn
0710 10 00	Prátaí, neamhchócaráilte nó cócaráilte trí ghalú nó trí bheiriú in uisce, atá reoite		
2004 10 10 2004 10 99	Prátaí, ullmhaithe nó leasaithe seachas le fínéagar nó le haigéad aicéiteach, atá reoite, seachas táirgí faoi cheannteideal Uimh. 2006, cé is móite de phlúr, min nó calóga		
2005 20 80	Prátaí, ullmhaithe nó leasaithe seachas le fínéagar nó le haigéad aicéiteach, nach bhfuil reoite, seachas táirgí faoi cheannteideal Uimh. 2006 seachas plúr, min nó calóga agus ullmhóidí atá slisnithe go tanaí, friochta nó bÁCáilte, bídis saillte nó blaitithe nó ná bídis, i bpacáistí aerdhíonacha, atá oiriúnach lena gcaitheamh láithreach	0,00	3 000
ex 2005 91 00 ex 2005 99	Ullmhóidí púdraithe glasraí agus meascán glasraí, bíodh siúcra breise, ábhar milsiúcháin eile nó stáirse curtha leo nó ná bíodh (*)	0,00	gan teorainn
ex 2008 30	Torthaí citris calógacha nó púdraithe, bíodh siúcra breise, ábhar milsiúcháin eile nó stáirse curtha leo nó ná bíodh (*)	0,00	gan teorainn
ex 2008 40	Piorraí calógacha nó púdraithe, bíodh siúcra breise, ábhar milsiúcháin eile nó stáirse curtha leo nó ná bíodh (*)	0,00	gan teorainn
ex 2008 50	Aibreoga calógacha nó púdraithe, bíodh siúcra breise, ábhar milsiúcháin eile nó stáirse curtha leo nó ná bíodh (*)	0,00	gan teorainn
2008 60	Silíní atá ullmhaithe nó leasaithe ar bhealach eile, bíodh siúcra breise nó ábhar milsiúcháin eile nó biotáille curtha leo nó ná bíodh, nach sonraítear nó nach n-áirítear in aon áit eile	0,00	500
ex 0811 90 19 ex 0811 90 39	Silíní, neamhchócaráilte nó cócaráilte trí ghalú nó trí bheiriú in uisce, atá reoite, a bhfuil siúcra nó ábhar milsiúcháin breise eile curtha leo		
0811 90 80	Silíní, seachas silíní searbha ( <i>Prunus cerasus</i> ), neamhchócaráilte nó cócaráilte trí ghalú nó trí bheiriú in uisce, atá reoite, nach bhfuil siúcra ná ábhar milsiúcháin breise eile curtha leo		

Cód AC	Tuairisc	Dleacht chustaim is infheidhme (EUR/100 kg glanmheáchan)	Cainníocht bhliantúil (tonaí glanmheáchan)
ex 2008 70	Piorraí calógacha nó púdraithe, bíodh siúcra breise, ábhar milsiúcháin eile nó stáirse curtha leo nó ná bíodh <sup>(4)</sup>	0,00	gan teorainn
ex 2008 80	Sútha talún calógacha nó púdraithe, bíodh siúcra breise, ábhar milsiúcháin eile nó stáirse curtha leo nó ná bíodh <sup>(4)</sup>	0,00	gan teorainn
ex 2008 99	Torthaí eile calógacha nó púdraithe, bíodh siúcra breise, ábhar milsiúcháin eile nó stáirse curtha leo nó ná bíodh <sup>(4)</sup>	0,00	gan teorainn
ex 2009 19	Sú oráiste púdraithe, bíodh siúcra breise nó ábhar milsiúcháin eile curtha leis nó ná bíodh	0,00	gan teorainn
ex 2009 21 00 ex 2009 29	Sú seadóige púdraithe, bíodh siúcra breise nó ábhar milsiúcháin eile curtha leis nó ná bíodh	0,00	gan teorainn
ex 2009 31 ex 2009 39	Súnna púdraithe ó aon toradh citris eile, bíodh siúcra breise nó ábhar milsiúcháin eile curtha leo nó ná bíodh	0,00	gan teorainn
ex 2009 41 ex 2009 49	Sú anainn púdraithe, bíodh siúcra breise nó ábhar milsiúcháin eile curtha leis nó ná bíodh	0,00	gan teorainn
ex 2009 71 ex 2009 79	Sú úill púdraithe, bíodh siúcra breise nó ábhar milsiúcháin eile curtha leis nó ná bíodh	0,00	gan teorainn
ex 2009 81 ex 2009 89	Sú púdraithe ó aon toradh aonair nó glasra aonair eile, bíodh siúcra breise nó ábhar milsiúcháin eile curtha leis nó ná bíodh	0,00	gan teorainn

<sup>(1)</sup> I gcás na dtáirgí atá faoin bhfo-cheannteideal seo, ciallaíonn 'bainne speisialta do naionáin' táirgí atá saor ó frídíní pataigineacha agus tocsainigineacha agus ina bhfuil níos lú ná 10 000 baictéir aeróbach in-abheochana agus níos lú ná dhá bhaictéar drólannach in aghaidh an ghraim.

<sup>(2)</sup> I gcás inarb ábhartha, ba cheart feidhm a bheith ag dleacht shonrach seachas dleacht íosta.

<sup>(3)</sup> Lena n-áirítear 1 000 tona faoi théarmaí malartaithe litreacha an 14 Iúil 1986.

<sup>(4)</sup> Féach an Dearbhú Comhpháirteach maidir le haicmiú taraife glasraí púdraithe agus torthaí púdraithe.





ISSN 1977-0839 (leagan leictreonach)  
ISSN 1725-2571 (leagan páipéir)